Թ. ՏԱՐԻ 2411 ԹՈՒԱԿԱՆ ՀԱՅՈՑ 1 ՄԵՀԵԿԱՆ 4384 7 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1892 20 ՐԻՃԷՊ 1309 ՈՒՐԲԱԹ

20 ՓԱՐԱ.

ՆԱՄԱԿ ԿԱՄ ՈՐ ԵՒ ԻՑԷ ԳՐՈՒԹԻՒՆ ՊԷՏՔ Է ՈՒՂՂԵԼ
ԱՌ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԳՐԻ
Գալաթիա, Կ. Պոլիս

درعلیه ده غلطه ده آره‌وك غزه‌ته‌سنه اداره‌سنه

Direction du journal AREVELK
Galata, CONSTANTINOPLE

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԳԻՐ

Քաղաքական եւ Ազգային

20 ՓԱՐԱ.

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Կ. Պոլսոյ համար Տարեկան դրամագլուխ տուողաց	150
» » Վեցամսեայ » »	75
» » Եռամսեայ » »	40
Օտար երկիրներէ Տարեկան փոխանակ	56
» » Վեցամսեայ »	28
Ընտիր թղթի վրայ մասնաւոր տպագր. Տարեկան Օսմ. ոսկի	2
Դաւառաց թղթատարի ծախքը միօրեայի Դրուշ	50

Խմբագրութեանս ուղղուած նամակ կամ այլ գրութիւն եւ չի տրուիր։

Les annonces sont reçues
AUX BUREAUX DU JOURNAL

Կ. ՊՈԼԻՍ, 7/19 ՓԵՏՐ. 1892

Տնտեսական հարցեր

ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՊԱՐՏՔ ԹՈՒՐՔԻՈՅ

Եւրոպեան լրագիրք ոմանք կը շարունակեն նպաստաւոր հրատարակութիւններ ընել Օսմանեան արժեթղթոց վրայ, որոց վերջին մի քանի մասը դէպքերէն ետքն ալ լաւ բնութիւն ապացոյց է թէ չափաւոր վստահութիւնն որ կը յայտնուի հիմնաւոր է, և չի կրնար վերագրուիլ այնպիսի շահադիտութեան մը որ փորձէ իրենց դրական արժէքէն վեր բարձրացնել կարգ մը անվստահելի թուղթեր՝ առժամանակեայ շահու մը ակնկալութեամբ։

Իւր սեղանաւորական վերջին տեսութեան մէջ, որ կիւրակի երեկոյ հրատարակուած է, Թ.Ռ., հաստատելէն ետքը թէ վերջին եօթնեկին մէջ օսմանեան արժեթղթոցը իրենց նախկին գները պահած են, կը քննէ օսմ. հանրային պարտուց դիմաւորի դրութիւնն, որով հետեւեալ աւելնալու սահմանեալ են այս պարտուց տոկոսն և մայր-դումարն հատուցանելու յատկացեալ տարեվճարը։

Ցայտնի է թէ Ա. Կարգի օսմ. արժեթուղթ քանի մը տարուան մէջ 25 էն 45 ի բարձրացած են, շնորհիւ իրենց մայր-դումարին տակաւ վճարման, եւ հետեւապէս հրապարակի վրայ գտնուող այն կարգի թուղթերու պակասելուն։ Ըստ այն կարգադրութեան որով հիմնուած է արդի Հանրային Պարտուց Վարչութիւնը, նոյն դրութեամբ պիտի վճարուին հետզհետէ Բ. Գ. և Դ. կարգի արժեթղթոց, և հետեւապէս, մօտաւոր ապագայի մը մէջ, այս վերջին կարգի օսմ. արժեթղթոց եւս դներուն բարձրանալն հաւանական կը նկատուի։

Թողեալ հասոյթներէն զատ որք յատկացած են այս թղթոց տոկոսին և դիմամասին վճարման, և կը մատակարարուին եւրոպեան կանոնաւորութիւն ունեցող վարչութեան մը կողմէ, հասութից յաւելմունք եւս յուսալի են։ Եւ ո՛չ միայն յուսալի այլ և օրինօք ճշդուած են։ որովհետեւ, նախ, ծխախոտի Ռէժիին յարաճուն շահերէն Հանրային Պարտուց Վարչութիւնն որոշեալ շահաբաժին մ'ունի, որ կ'աւելնայ՝ Ռէժիի շահերուն աճման համեմատ, և երկրորդ, Մաքսատան հասութից աճումէն բաժին ունի Հանրային Պարտուց Վարչութիւնն։

1881ի Կայսերական Հրամանագիրը կը տնօրինէ թէ առևտրական դաշնագրաց վերաքննութեամբ յառաջ գալիք մաքսային հասութից յաւելումն Հանրային Պարտուց Վարչութեան կը թողուի, փութացնելու համար Օսմ. Տէրութեան պարտուց ջնջումն։

Արդ, յայտնի է թէ Թուրքիոյ առևտրական դաշնագրաց գրեթէ ամենուն ալ պայմանաժամը լրացած է։ Այժմ կաշխատուի միջազգային նոր կարգադրութեանց կնքման, և հետեւեալ կերպիւ կարելի է բացատրել մաքսային հասութից յաւելումն, որ պիտի յատկանայ հանրային պարտուց տարեվճարն աւելցնելու։

Ըստ առևտրական դաշնագրաց որով ցարդ կը վարի Օսմ. Տէրութիւնն, Թուրքիա մտած վաճառքէ ըստ արժէից 8 % մաքս կ'առնուի։ Նոր մաքսերն, Եւրոպիոյ մէջ եղածին նման, ըստ տեսակի տուրք կը հաստատեն, ըստ արժէից նշանակեալ տուրքերուն տեղ, եւ ըստ տեսակի մաքսերն հաշուելով ներածեալ վաճառաց արդի արժէքին համեմատ, կը գտնենք որ՝ միջին հաշուով՝ նոր մաքսերն ապրանաց արժէքին 13 % պիտի լինին, յորմէ զեղչելով առաջուան 8 %ը, կը մնայ 5 % շահ մը, որ է յաւելուածական հասոյթ մաքսատան՝ առևտրական դաշնագրոց վերաքննութենէն ետքն։ Ըստ տեսակի մաքսերն անոր համար աւելի պիտի գան ըստ արժէքի մաքսերէ որովհետեւ փոխանակ ամեն կարգի վաճառքի համար 8 % մաքս որոշելու, նոր դրութեամբ 8 %էն աւելի մաքսեր պիտի դրուին գործուած ապրանաց վրայ, իրենց գործուածքի աստիճանին համեմատ, և որ մէկուն վրայ շատ, որ մէկուն վրայ քիչ մաքս սահմանուելով, միջինն ընդհանուր արժէքին վրայ 13 % պիտի գայ, կ'ըսուի։ Հոս շատ մը նուրբ հաշիւներ կան ընելու, բայց այս վեր ի վերոյ հաշիւ կը յուսացուի որ իրականութենէն շատ չհեռանայ։

Արդ, ի Թուրքիա ներածեալ վաճառաց ամբողջ արժէքը, կը հաշուով, 20 միլիոն օսմ. ոսկի է [illegible] (1000 90 տարւոյ ճիշդ դումարն էր 21 միլիոն 41,523 ոսկի,) և այս համադումարին վրայ 5 %ի յաւելուածական մաքսը կարտադրէ մէկ միլիոն ոսկի աւելի՝ բաղդատմամբ Մաքսատան արդի հասոյթին։ Բայց այս մէկ միլիոն ոսկիէն զեղչեր կան ընելու։ Կը յիշուի թէ ներքին (գաւառային) մաքսերը չնչուեցան, նմանապէս օսմ. դաւառներէն արտածեալ վաճառքէ առնուած մաքսերը խափանեցան, և այս կողմէ 480 հազար ոսկւոյ կորուստ մը կայ, փոխանցման (ՏՐՈՆՔԷ ի) տուրքն և ինչ ինչ բնիկ ապրանաց մաքսի շնորհումն հաշուելով, 40 հազար ոսկւոյ կորուստ մ'ալ այն կողմէ կայ, որով մէկ միլիոնի յաւելուածական հասոյթէն կը մընայ տարին 510 հազար ոսկի միայն։ Այս գումարն ալ առաձիգ բան մ'է, կարդ մը դնահատումներէ կախում ունի։ Օրինակի համար, Հանրային Պարտուց Վարչութեան և Կայս. Կառավարութեան միջև անհամաձայնութիւնը կրնան ծագիլ ճիշդ գումարին վրայ, մէկ կողմէ պնդելով թէ ըստ ուղեւորական դաշնագրաց գրեթէ ամենուն ալ պայմանաժամը լրացած է։ Այժմ կաշխատուի միջազգային նոր կարգադրութեանց կնքման, և հետեւեալ կերպիւ կարելի է բացատրել մաքսային հասութից յաւելումն, որ պիտի յատկանայ հանրային պարտուց տարեվճարն աւելցնելու։

Ըստ առևտրական դաշնագրաց որով ցարդ կը վարի Օսմ. Տէրութիւնն, Թուրքիա մտած վաճառքէ ըստ արժէից 8 % մաքս կ'առնուի։ Նոր մաքսերն, Եւրոպիոյ մէջ եղածին նման, ըստ տեսակի տուրք կը հաստատեն, ըստ արժէից նշանակեալ տուրքերուն տեղ, եւ ըստ տեսակի մաքսերն հաշուելով ներածեալ վաճառաց արդի արժէքին համեմատ, կը գտնենք որ՝ միջին հաշուով՝ նոր մաքսերն ապրանաց արժէքին 13 % պիտի լինին, յորմէ զեղչելով առաջուան 8 %ը, կը մնայ 5 % շահ մը, որ է յաւելուածական հասոյթ մաքսատան՝ առևտրական դաշնագրոց վերաքննութենէն ետքն։ Ըստ տեսակի մաքսերն անոր համար աւելի պիտի գան ըստ արժէքի մաքսերէ որովհետեւ փոխանակ ամեն կարգի վաճառքի համար 8 % մաքս որոշելու, նոր դրութեամբ 8 %էն աւելի մաքսեր պիտի դրուին գործուած ապրանաց վրայ, իրենց գործուածքի աստիճանին համեմատ, և որ մէկուն վրայ շատ, որ մէկուն վրայ քիչ մաքս սահմանուելով, միջինն ընդհանուր արժէքին վրայ 13 % պիտի գայ, կ'ըսուի։ Հոս շատ մը նուրբ հաշիւներ կան ընելու, բայց այս վեր ի վերոյ հաշիւ կը յուսացուի որ իրականութենէն շատ չհեռանայ։

Արդ, ի Թուրքիա ներածեալ վաճառաց ամբողջ արժէքը, կը հաշուով, 20 միլիոն օսմ. ոսկի է [illegible] (1000 90 տարւոյ ճիշդ դումարն էր 21 միլիոն 41,523 ոսկի,) և այս համադումարին վրայ 5 %ի յաւելուածական մաքսը կարտադրէ մէկ միլիոն ոսկի աւելի՝ բաղդատմամբ Մաքսատան արդի հասոյթին։ Բայց այս մէկ միլիոն ոսկիէն զեղչեր կան ընելու։ Կը յիշուի թէ ներքին (գաւառային) մաքսերը չնչուեցան, նմանապէս օսմ. դաւառներէն արտածեալ վաճառքէ առնուած մաքսերը խափանեցան, և այս կողմէ 480 հազար ոսկւոյ կորուստ մը կայ, փոխանցման (ՏՐՈՆՔԷ ի) տուրքն և ինչ ինչ բնիկ ապրանաց մաքսի շնորհումն հաշուելով, 40 հազար ոսկւոյ կորուստ մ'ալ այն կողմէ կայ, որով մէկ միլիոնի յաւելուածական հասոյթէն կը մընայ տարին 510 հազար ոսկի միայն։ Այս գումարն ալ առաձիգ բան մ'է, կարդ մը դնահատումներէ կախում ունի։ Օրինակի համար, Հանրային Պարտուց Վարչութեան և Կայս. Կառավարութեան միջև անհամաձայնութիւնը կրնան ծագիլ ճիշդ գումարին վրայ, մէկ կողմէ պնդելով թէ ըստ

—)(29)(—

ԹԵՐԹՕՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ

ԺԻԼ ՎԷՐՆ

ՈՕՊԷՆՍՕՆՆԵՐՈՒ ԴՊՐՈՑԸ

Թերեւս մէջէն պիտի ելլէր թուղթ մը որմէ պիտի հասկնար թէ այդ մտուկն ո՛ւր շինուած էր, որ երկրէն էր, ինչպիսի տիրոջ մը կը վերաբերէր։ Հիմակուհիմայ, ամրապէս գոցուած էր, և կարելի էր յուսալ որ ծովին մէջ մնալով բնաւ չէր ապականուած իր պարունակութիւնը։ Արդարեւ շատ հաստ փայտէ մտուկ մըն էր, թանձր մրթով մը պատուած, ամեն մէկ անկիւնին պղնձէ ծածկոյթ մը ունենալով և լայն կաշէ փոկը որք ամեն կողմէ զայն կը փաթթէին։

Որչափ ալ մեծ ըլլար մտուկին մէջ եղածները տեսնելու անհամբերութիւնը, Կօտֆրէյ մտածեց որ պէտք չէր կոտրել զայն, այլ բանալ, կղպանքը փրցնելով։ Գալով Տրիմ-Պէյէն մինչեւ Ուիլ-Թրի տանելու գաղափարին, կարելի չէր այդքան ծանր առարկայ մը վերցնել. մաքէն անդամ անցընելու չէր ատիկա։

—Էհ, բաւ ինքնին կոտֆրէյ, հոս կը պարպենք, և շատ մը անգամներ կուգանք կ'երթանք մինչեւ որ մէջը եղածը ամենքն ալ տանինք մեր տեղը։

Հրուանդանին ծայրէն մինչեւ սէքուօիաներուն խումբը չորս մղոնի չափ կար։ Ուրեմն բաւական ժամանակ պիտի կորսնցնէին ատով, և բաւական ալ պիտի յոգնէին։ Բայց ատենը չէր որ իրենց կը պակսէր։ Գալով յոգնութեան, հիմայ այդչափ բարակը չէին մտմտար։

Ի՞նչ կար արդեօք մտուկին մէջ... Ուիլ-Թրին դառնալէ առաջ, Կօտֆրէյ ուզեց գտնել զայն բանալ փորձել։

Նախ փոկերը քակեց, յետոյ վերցնելով զանոնք մէկդի առաւ կաշէ կնդուղը որ կղպանքը կը ծածկէր։ Ի՞նչպէս կոտրեր զայն։

Հոտ էր ամենէն դժուար գործը։ Կօտֆրէյ իր քով չունէր ընաւ լծակ մը որով կարենար ճնշում մը ընել։ Դանակը վանդի դնել միաբէն չէր անցընէր։ Խոշոր դայլախազ մը փնտռեց, որով պիտի փորձէր կղպանքը փրցնել։

Աւաղ փին վրայ շատ կայնն կարծր կայծքարեր, ամեն ձեւով, որոնք կրնային մուրճի տեղ գործածուիլ։

Կօտֆրէյ անոնցմէ մէկը առաւ, կռուփի մը չափ խոշոր, և ուժով հարուած մը տուաւ պղնձի կտորին։

Ինչ որ դինքն ալ մեծապէս զարմացուց, սողնակն որ կամրջակին մէջ անցած էր, անմիջապէս թող տուաւ, գուրս ելաւ։

Կամ այն է որ կամրջակը փրթած կտորած էր իր բաղխումէն, կամ այն է որ բանալիով գոցուած չէր։

Կօտֆրէյի սիրտը ուժգնապէս բաբախեց այն վայրկեանին յորում մտուկին կափարիչը վեր պիտի վերցնէր։

Բացաւ զայն վերջապէս, և արդարեւ, եթէ պէտք ըլլար կոտրել, Կօտֆրէյ մեծ դժուարութեամբ պիտի յաջողէր այդ բանն ընել։

Ճշմարիտ դրամարկղ մըն էր այդ սընտուկը։ Ներքին երեսները զենկի թերթերով ծածկուած էին, այնպէս որ ծովի ջուրը չէր կրցած թափանցել։ Ուստի այն առարկաները զրպս կը պարունակէր, որչափ ալ փափուկ ըլլային, անեղծ անվթար մնացած ըլլալու էին։

Եւ ի՞նչ առարկայներ։ Դուրս հանած ատեն, Կօտֆրէյ չկրցաւ ուրախութեան ճիչեր զսպել։ Ապահովապէս այդ մտուկը շատ գործնական ճամբորդի մը վերաբերելու էր, որ միտքը դրած էր արկածներ փնտռել երկրի մը մէջ ուր ինք իրենը պիտի մնար, ինքզինքը միայն ունենալով ապրելու համար։

Նախ և առաջ, ճերմակեղէններ, շապիկ, անձեռոց, սաւան, վերմակ։ յետոյ, հագուստներ, բուրդէ թիկնոցակներ, բուրդէ կամ բամպակէ գուլպայներ, կտաւէ կամ թաւիշէ ամուր տաբատներ, թոնքօէ բաճկոններ, խոշոր ու ամուր կերպասէ վրանոցներ։ այնուհետեւ, զոյգ մը հաստ կօշիկ, որսորդութեան մուճակներ, կակուղ թաղեայ գլխարկներ։

Երկրորդ, խոհանոցի և արդուզարդի առարկայներ, կաթսայ մը, — այնքան փընտռուած համբաւաւոր կաթսան, — ջեռուցիչ, սրճման, թէյման, քանի մը դգալ, պատառաքաղ ու դանակ, պղտիկ հայելի մը, ամեն բանի ծառայելու կարող խոզանակներ։ վերջապէս, ինչ որ շատ արհամարուելիք բան չէր, երեք ամաններ որոնք կը պարունակէին բաւական օղի ու թաքիա, և լիպրաներով թէյ ու խակվէ։

Երրորդ, քանի մը ձեռքի գործիքներ, գչիր, պտուտակ, սղոց, շատ մը գամեր, բահի, բրիչի երկաթներ, տապար, ուրագ, Լայն, Լայն։

Չորրորդ, զէնքեր, երկու որսի դանակ կաշիէ պատեաններու մէջ, քառապին մը և երկու մխոցաւոր հրացան, երեք վեց հարուածեան ռէվոլվէր, տասերկու լիպրա վառօդ, հազարներով քարեաիլ և մեծ քանակութեամբ կապար ու գնդակ, — այս բոլոր զէնքերը Անգլիա շինուած ըլլալ կը թուէին։ վերջապէս քանի մը գրպանի առարկայներ, հեռադիտակ մը, կողմնացոյց մը, ժամացոյց մը։

Քանի մը անգլիերէն հատորներ ալ կային, շատ մը թերթ ճերմակ թուղթ, գրիչ, մատիտ, մելան, օրացոյց մը, Աստուածաշունչ մը, Նիւ-Եօրք հրատարակուած, և «Կերակուր եփելու եղանակներ»ը անուն գրքոյկ մը։

Պատուական գանձ մըն էր այս դիւտն իրենց կացութեան մէջ։

Կօտֆրէյ ուրախութենէն տեղը հանդարտ չէր կրնար մնալ։ Եթէ առաջուց ապպրած ըլլար այդպիսի մտուկ մը նեղը մնացող նաւաբեկեալներու գործածութեան համար, այդչափ ամբողջ ու կատարեալ բան մը պիտի չկրնար ունենալ։

Ասիկա կ'արժէր որ շնորհակալութիւն մը յայտնուէր Նախախնամութեան, և Նախախնամութիւնն ընդունեցաւ իր շնորհակալութիւնը, որ երախտագէտ սրտէ մը կը բղխեր։

Կօտֆրէյ հաճոյքով տարածած էր բոլոր այդ առարկայները աւաղափին վրայ։ Իւրաքանչիւրն աչքէ անցուց, բայց մտուկին մէջ չկար թուղթ մը որ անոնց ուր շինուած ըլլալը ցուցնէր, ոչ ալ ինչ նաւ ինկած ըլլալը։

Արդէն բոլոր այդ տեղուանքը ծոմն ուրիշ ոեւէ բեկոր մը չէր ձգած։ Ոչինչ ժայռերուն վրայ, ոչինչ աւաղափին վրայ։ Մտուկը ջուրերուն վրայ երկար ատեն ծածանելէ յետոյ մակնթացութեան շնորհիւ հոգ եկած ինկած էր։ Արդարեւ իր ծաւալը, հաստատութեամբ իր կշռոյն, ջուրին երեսը պահած էր զինքը միշտ։

Ցինա կղզւոյն երկու հիւրերը ունէին ուրեմն, բաւական ատենուան համար, նիւթական կեանքի պէտքերը գոհացնելու պատուական միջոցներ, գործիք, զէնք, անօթ, հագուստ. յաջող բաղդ մը ամեն բան տուած էր իրենց։

Բնականաբար Կօտֆրէյ մտքէն չէր անցընէր այդ բոլոր առարկայներն առնել Ուիլ-Թրի տանիլ։ Շատ մը երթեւեկութիւններով պիտի ըլլար անոնց փոխադրութիւնը։ բայց պէտք էր ճարպարել, որովհետեւ օգը կըրնար աւրուիլ։

Կօտֆրէյ հաճոյքով տարածած էր բոլոր այդ առարկայները աւաղափին վրայ։ Իւրաքանչիւրն աչքէ անցուց, բայց մտուկին մէջ չկար թուղթ մը որ անոնց ուր շինուած ըլլալը ցուցնէր, ոչ ալ ինչ նաւ ինկած ըլլալը։

Արդէն բոլոր այդ տեղուանքը ծոմն ուրիշ ոեւէ բեկոր մը չէր ձգած։ Ոչինչ ժայռերուն վրայ, ոչինչ աւաղափին վրայ։ Մտուկը ջուրերուն վրայ երկար ատեն ծածանելէ յետոյ մակնթացութեան շնորհիւ հոգ եկած ինկած էր։ Արդարեւ իր ծաւալը, հաստատութեամբ իր կշռոյն, ջուրին երեսը պահած էր զինքը միշտ։

Ցինա կղզւոյն երկու հիւրերը ունէին ուրեմն, բաւական ատենուան համար, նիւթական կեանքի պէտքերը գոհացնելու պատուական միջոցներ, գործիք, զէնք, անօթ, հագուստ. յաջող բաղդ մը ամեն բան տուած էր իրենց։

Բնականաբար Կօտֆրէյ մտքէն չէր անցընէր այդ բոլոր առարկայներն առնել Ուիլ-Թրի տանիլ։ Շատ մը երթեւեկութիւններով պիտի ըլլար անոնց փոխադրութիւնը։ բայց պէտք էր ճարպարել, որովհետեւ օդը կըրնար աւրուիլ։

Կօտֆրէյ այդ զանազան առարկայներէն չատերը մտուկին էջ դրաւ նորէն։ Հրացան մը, ռէվոլվէր մը, շատ մը վառօդ ու կապար, որսորդութեան դանակ մը, հեռադիտակը, կաթսան, ահաւասիկ ինչ որ հեռը առաւ այս անդամուան համար։

Ցետոյ, մտուկը խնամով գոցեց, փոկերը անցուց նորէն, և արագաքայլ գէպի Ուիլ-Թրի ճամբան բռնեց։

Ա՜հ, ժամ մը յետոյ ի՞նչ ընդունելութիւն գտաւ Թարթըլէթէն։ Ի՞նչ գոհունակութիւն զգաց դաստուն, երբ աչկերտն իրենց այդ նոր հարստութիւնները ետեւէ ետեւ Թուեց։ Կաթսան, մանաւանդ կաթսան, ծայրայեղ ուրախութիւն պատճառեց իրեն, որ շատ մը պարագիտական ուսումներով, կեցուածքներով, ձեւերով թարգմանուեցաւ։ Դեռ կէս օր էր։ Կարտիրէ ուզեց նախաճաշէն յետոյ Տրիմ-Պէյ երթալ։ Կ'ուզէր որ ամեն բան ապահովուէր Ուիլ-Թրին մէջ։

Թարթըլէթ բնաւ առարկութիւն մը չըրաւ և մեկնելու պատրաստ երեւցաւ։ Հիմայ կրակարանն ալ վառ էր ու փողփոզուն, պէտք չկար անոր վրայ հսկելու։ Վառօդ ունէին, և անով կրնային ուղած ատենին կրակ ունենալ։ Բայց դաստուն ուզեց որ իրենց բացակայութեան միջոցին կերակուր մը դնեն կրակին վրայ որ ճգնայ։

Մէկ վայրկեանի մէջ կաթսան, անուշ ջուրով լեցուցին, ակութիի կտոր մըն ալ մէջը նետեցին։ բաւական թուով ալ եամիթ արմատներ, որք բանջարեղէնի տեղ պիտի բռնէին։ ժայռերու խոռոչներէն գտնուած այն պատուական ոգեն ալ քիչ մը դրին մէջը։

—Աղուր մը կը փրփրի ինքնիրմէ, ըսաւ Թարթըլէթ, որ իր ըրածէն շատ գոհ կ'երեւար։

(Շարունակելի)

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ԴԱՏ ՄԸ

Ռուսիոյ սովեալ նահանգները պտտող անգլ. Թրթակից մը կը հեռագրէ թէ Ռուսիոյ այն կողմերը ճամբորդողներ պէտք է մեծ զգուշութիւն ի գործ դնեն, մանաւանդ երբ կարեւոր գումարներ գտնուին իրենց վրայ։ Տարի մը յառաջ, անխիղճ երիտասարդ վաճառական մը դիմակաւոր պարահանդիսի մը գնաց իւր գրպանին մէջ ունենալով 10 հազար ռուպլի իբր 1,200 օսմ. ոսկի։ Ոստիկանութեան երկու տեղակալներու հետ բարեկամութիւն հաստատեց, և վստահաբար ըսաւ թէ իւր գրպանին մէջ մեծ գումար մ'ունի, և անոնց և այլոց Շանքանեա հրամցուց, մինչեւ որ ինք արբեցաւ բոլորովին։ Երկրին ոստիկան ապայքրին թէ մա մինակ չի կրնար տուն երթալ և ընկերացան իրեն։ Աւելորդ է ըսել թէ ճամբայն կողոպտեցին զինք, և փախան։ Բայց Ռուսիոյ մէջ եւս արդարութիւն ի գործ կրնայ դրուիլ, որչափ ալ ժամանակ անցած ըլլայ։ Յետ երկարատեւ շահագրգիռ դատաստանի, երկրին սպայք արտաքսեցան ոստիկանութեան ծառայութենէն, և ի Սիպերիա աքսորեցան երկար պայմանաժամով։

ՆԷՐԻՄԱՆ ԽԱՆ

Թէհրանէ կը հեռագրեն թէ Պարսից Շահը՝ Գավվամ Իս-Սուլթանա տիտղոսը շնորհած է Վիեննայի Պարսկական դեսպան Նէրիման խանին, և Ն. Վսեմութիւն որ այժմ Թէհրան կը գտնուի, մարտ ամսոյն մէջ իւր պաշտօնատեղին պիտի դառնայ։

ՇՈՒՆԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՔ

Այս օրերս հասարակութեան ուշը գրաւած է Հիւսիսային Գերմանական Լոյդ, որ Եւրոպայ և Ամերիկայի միջեւ ամենէն լաւ շոգենաւերը բանեցնող ընկերութեանց մին է։ Իւր Ա. տեղ շոգենաւն անգլ. եղերաց վրայ ցամաք էնալը ծանուցինք։ Շատ յոյս չկայ այն նաւը վերահասատելու նախկին փառաւոր վիճակին մէջ։ Ընկերութեան տնօրէն Պ. Լօմանի մահուան առթիւ վիրէտ Կայսր նամակ գրելով, յայտնեց ընկերութեան թէ ո՛ւրչափ կը յարգէր հանգուցեալ տնօրէնն և կը գնահատէր նորա ծառայութիւնները՝ գերմանական շոգենաւային գործունէութեան մէջ։ Ընկերութեան «Հայէլ» շոգենաւն նաւապետը Պրէմէնի և Նիւ Եորքի միջեւ իւր 100 ըդ ուղեւորութիւնը յաջողապէս կատարած լինելով, տնօրէն խորհուրդն 5,000 մարքի գումար մը նուիրեց նմա։

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ամէն։ Ս։ Պատրիարքը Հայրն երէկ սենեկապետ Վսեմ։ Հաճի Ալի պէյի, ու յետոյ առաջին քարտուղար Վսեմ։ Միրզա Յա փաշայի հետ տեսակցեցաւ։

Ամենայն Հայոց կաթողիկոսի ընտրութեան համար Ս։ Էջմիածնայ Սինոդէն կողմէ հրաւիրագրերը ղրկուած էին ի Պատրիարքարան՝ ուղղեալ առ գաւառական առաջնորդս։ Ամէն։ Ս։ Պատրիարքը Հայրն այդ հրաւիրագրերը պիտի ղրկէ իրենց հասցէներուն։

Վսեմ։ Ստեփան փաշա Արշանեան վերջնականապէս հրաժարած է Քաղաքական ժողովոյ անդամակցութենէն։

ՆԱԽԱՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԻՒՆՔ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆ

Ինչպէս որ կ'երեւի երէկ իրիկուան Ռուսական Սուրհանդակի բերած տեղեկութիւններէն, զորս կը հրատարակենք ի տարբեր, յունուար 26ի կիրակի օրը, Ծխական ներկայացուցիչներու ընտրութիւն կատարուեր է ի Թիֆլիզ այն եկեղեցիներուն մէջ որը կը գտնուին Կուր գետի աջակողմն, այն է՝ բուն քաղաքի մէջ։ Իսկ Կուկիայի, Հալաբարի և Նալբանդի եկեղեցեաց չորս անդամներու ընտրութիւնը պիտի կատարուէին փետրվար 2ին։

Ընտրութեանց ամբողջական կատարումէն յետոյ, Ծխական ներկայացուցիչը ի մի գումարուելով Թիֆլիզի առաջնորդարանին մէջ, մարտ 8 ին պիտի ընտրեն Վրասանի և Իմերէթի թեմին միակ պատգամաւորն որ Ս։ Էջմիածին պիտի երթայ կաթողիկոսական ընտրութեան մասնակցելու։

* *

Յունուարի 26-ին Թիֆլիսի եկեղեցիներում կատարուած ընտրութիւնների ժամանակ եկեղեցական պատգամաւորներ ընտրուեցան հետեւեալ անձինք։

1) Վերայի Ս. Խաչ եկեղեցում—Մ. Աբեղեան, Ս. Տ. Գրիգորեան, Ս. Մովսիսեան։

2) Զրկինենց Ս. Կարապետ եկեղեցում—Արղութեան երկայնաբազուկ (Թիֆլիսի քաղաքագլուխ), Բժ. Աւթանգիլեան, Մ. Միրզոյեան։

3) Բաղենց Ս. Գէորգ եկեղեցում—Մելիք Դաւագէօղեան, Բժ. Բաբայեան, Կիրակոսեան։

4) Վանքի Մայր եկեղեցում—Ա. Մանթաչեան, Ի. Բուդաղեան, Գ. Արծրունի։

5) Սուրբ Նշան եկեղեցում—Դանդուրեան, Յ. Տէր-Կարապետեան, Գ. Միրզոյեան

6) Զգրաչենի Աւետաց եկեղեցում—Ի. Ն. Ամատունի, Ա. Ղորղանեանց, Եղեկեան։

7) Մաղնու Ս. Գէորգ եկեղեցում—Ա. Յովհաննիսեան, Գ. Սանդուկեան, Գասպարեան բժիշկ։

8) Նորաշէնի Ս. Աստուածածնայ եկեղեցում—Խ. Արզումանեան, Մ. Թամամշեան, Ա. Բարխուդարեան։

9) Բեթղեհէմի Ս. Աստուածածնայ եկեղեցում—Ալիխանեան, Ն. Խոսրովեան, Խուդաթան։

10) Քարափի Ս. Գէորգ եկեղեցում—Ի. Յարութիւնեան, Բ. Բաբախանեան, Ս. Լիսիցեան։

11) Հրեշտակապետաց եկեղեցում—Արամ Զէրքէշեան, Ս. Տէր-Մովսիսեան, Բ. Միրիմանեան։

12) Ս. Սարգսի եկեղեցում—Վ. Սուքիասեան, Ն. Փիրումեան, Բժ. Տէր Գրիգորեան (Թիֆլիսեցի)։

* *

Երեւանէն՝

Յունուարի 21-ին նշանակուած էր տեղիս հայ եկեղեցիների ծխական պատգամաւորների ընտրութիւնը, ամէն մի եկեղեցու ծուխից երեք հոգի։ Բոլոր եկեղեցիներում, բացի Ս։ Զօրավարի, ուր ծխականների մեծագոյն մասի բացակայութեան պատճառով ընտրութիւնը յետաձգուեցաւ մինչեւ հետեւեալ կիրակի, —ընտրութիւնը կատարուեց ընդ նախագահութեամբ մի մի քահանայի։

* *

Ախալցխայէն՝

Առաջնորդական փոխանորդ Հ. Շիրակումու կարգադրութեամբ փետրվարի 9-ին պէտք է ընտրուին երկու գաւառական պատգամաւորներ, որոնք պէտք է գնան Թիֆլիս թեմական մի պատգամաւորի ընտրութեան մասնակցելու։

Մօտ օրերս վախճանուեցաւ քաղաքիս Ս։ Փրկիչ եկեղեցու միաբան Մարտիրոս քահանայ Մեծատունեանցը։ Նորա մահուանքը մեծ կորուստ ունեցաւ հայկական եկեղեցական երգեցողութիւնը, որովհետեւ հանգուցեալը քաջ հմուտ էր հին եղանակներին եւ լաւ երաժիշտ էր։ Հանգուցեալը ունէր և մի քանի գրաւոր աշխատութիւններ, որ ընծայել էր Ս։ Էջմիածնի Մատենադարանին իւր կենդանութեան ժամանակ։ (Աբյոթան։)

«ՕՏԱԿԱՐՆ ԸՆԴ ՀԱՃԵԼԻՈՅՆ»

Հոխիսիանց և Նեկտարիտեան վարժարանին ի նպաստ կազմակերպեալ Երեկոյին, առանց իր ընտանեկան հանգամանքը կորսնցնելու, միջազգային երեւոյթ մը կ'առնու այս տարի, վասն զի, ինչպէս կը լսենք, Բերայի բարձր դասու ո՛չ միայն հայ ընտանիքներն՝ այլ և եւրոպացի և այլ ազգաց առաջնակարգ ընտանիքներ կը պատրաստուին երթալ այդ հանդիսին։ Մայրաքաղաքիս ֆրանսական թերթերէ ոմանք արդէն սկսած են զբաղիլ անով, և «Մոնիդէօռ Օփանդալ»՝ շեղելով պարահանդէսներու յատուկ սովորական ծանուցումներէն, յաջորդաբար երկու «քրոնիք» նուիրած է այդ երեկոյթին։ Մեր յարգոյ պաշտօնակիցը մասնաւոր կարեւորութիւն մը կ'ընծայէ —և իրաւամբ, — տոմսակաց անուանական ըլլալուն։ Ամէն բարեգործական հանդէսներու մէջ, կ'ըսէ, քա՛ մ կարելւոյն մեծագումար հասոյթ ձեռք բերելու համար՝ տոմսակաց տեղաւորման մասին զգուշաւորութիւն չըլլար, և միայն խստութիւնը կը կայանայ «վայելուչ զգեստ կրելն անհրաժեշտ է» յիշատակութեան մէջ։ Այսքանը բաւ կը համարուի պաշտօնութիւնն յարգելու համար, բայց զանազան տարբերայ հաւասար դիտաւորութեամբ ընծայելու անթաւական կուգայ։ Եւ հետեւանքն այն կ'ըլլայ որ ներկայից մէկ մասը միայն իրական մասնակցութիւն մը կ'ունենայ հանդէսին, իսկ միւս մասն յատուկ տեղեր բաղմած՝ պարզ հանդիսատես կը մնայ։ Արդ, Օրթագիւղի Կարգադիր Մասնախումբը փափագելով որ ամէն հանդիսականք անխտիր վայելեն այդ երեկոյթը, տոմսակներն անուանական ըրած է։

Զմոռնանք յարել սակայն որ, մէկէ աւելի տոմսակ գնողներն ազատ են զայնս ուրիշի մը անուան փոխանցել, իրենց տարբերութեան ապահովութեամբ։ Այս խնայուն տնօրինութեան շնորհիւ, ընտանեաբար մտերիմ համերաշխութիւն մը պիտի գոյանայ բոլոր հանդիսականաց միջեւ, որը հաւասարապէս պիտի վայելեն այս ընտիր Երեկոյթը։

Մեր կողմէ, աւելորդ կը համարինք առ այժմ նոր բան մը աւելցնել մեր յարգոյ պաշտօնակցին տեսութեանց վրայ, բան որում հայ հասարակութիւնը մի քանի տարիներէ հետէ կատարեալ գաղափար մը կազմած է արդէն Օրթագիւղի Ընտանեկան Երեկոյթին շքեղութեան ու բարեկարգութեան վրայ։ Իսկան այն է որ, մեր ազգայինք, հանդիսին յաջողութեան նպաստելու համար, այս ամէն առաւելութիւններէն զեր ի վեր բան մը ունենալու են ի մտի, Հոխիսիանց վարժարանին փայլուն անցեալն ու ազգին ընծայած բարեկիրթ սերունդն որ ամէն ուրեք և ամէն ժամանակ պատիւ բերած է հայ գեղեցիկ սեռին։ Այդ վարժարանն իր փառաւոր օրերը դիւրաբերելի հեռի է այժմ։ բարի կամեցողութիւն, ուսեալ տիկնանց հոգածու խնամակալութիւն մը, կրթասիրական եռանդ՝ ամէն ինչ կայ ու կը մնայ։ Բան մը միայն կը պակսի, զրամ, և այն ալ պիտի հոգացուի տարեկան հանդիսին հասոյթովը։ Մէկ խօսքով ուրեմն, «օգտակարն ընդ հաճելւոյն» միացնելու եղական ու գեղեցկագոյն առիթներէ մին է փետրվար 13,25ի հանդէսը։

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ «ԱՐԵՒԵԼՔ»Ի

Վաղուընէ սկսեալ ամէն շաբաթ առաւօտ թռուցիկ պիտի հրատարակենք ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ մը, ձեռնհաս անձի մը կողմէ յատկապէս պատրաստեալ Աբէ-Եալի համար։ Այդ Տեսութեան մէջ ընթերցողք պիտի գտնեն կարեւոր ծանօթութիւններ ու մանրամասն տեղեկութիւններ առեւտրական ու տեղական հրապարակին շաբթուան վիճակին վրայ, ինչպէս նաև արմտեաց, դաղթաբերքերու եւ այլ ապրանաց վերջին գներն ու առեւտրական շարժումը։

Յայտնի է թէ ժամանակաւ այսպիսի բաներ մ'ուներ Աբէ-Եալ, և թէպէտ վերջէն ինչ ինչ նկատումներով զանց առնուած էր, բայց տեղացիներ մանաւանդ դաւառացի բազմաթիւ ընթերցողաց և գործի մարդոց կողմէ եղած խնդրանաց վրայ, նոր ոճով և աւելի կարեւոր պարունակութեամբ մը պիտի վերսկսինք մեր Առեւտրական բաժինը։

ՅԱԲԱԹՕՐԵԱՅ ԱՐԵՒԵԼՔ

Աբէ-Եալի վաղուան համարը, բաց ի իւր սովորական նիւթերէն, կը պարունակէ նաեւ հետեւեալ յօդուածներ.

ԳՐԱԽՕՍԱԿԱՆ։ «Արշալոյսի Զայներ»
Գ. Ե. ՅՆՏԲԼԵԱՆ

ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ. Լիսթ-Թալպէր-Շօբէն-Լիսթի մէկ նամակը։
Է. ԼԷՆՈՒՎԷ

ՎՈՍՓՈՐԷՆ Ի ՆԵՎԱ։ Թատրոնք Օսեսա ի
Գ. ՏՕՆԱՊԵՏԵԱՆ

ՔՆՆԱԴԱՏԱԿԱՆԻ ՄԸ ԱՌԹԻՒ
Հ. ՄԵՍԸՐՈՎՊ Վ. ՈՒՂՈՒՐԼԵԱՆ

ՆԱՄԱԿ ԼՈՆՏՈՆԷ։ Սքըրսըն
ԱՐՄԷՆ ԳՆՈՒՆԻ

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ԿԻՍԸ ՄՕՌԱՍԱՆ (Գ։ եւ վերջին մաս)
Մ. Կ. ՇԱՀՆԱԶԱՐ

ԿԱՒԿԱՍԵԱՆ ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԳ

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

ԴԻՄԱԿԱՒՈՐ ԵՒ ԱՆԴԻՄԱԿ

Ի ՆՊԱՍՏ
ԱՐԱՄԵԱՆ ԵՐԿՍԵՌ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ
Ի ԹԱՏՐՈՆ ԲԱՂԴԵԴՈՒՆԻ

Շաբաթ էնէր, 8|20 էեսրվար 1892 ժամը 4ին

Մեծ։ անդամք Կարգադիր մասնախմբին Աղասեան Անտոն, Դաւամաճեան Թորոս, Թաշճեան Սարգիս, Թօփալեան Գէորգ, Կամարական Տիգրան, Կիւլպենկեան Պարսիկ, Կիւլպենկեան Յովհաննէս, Կիւլպենկեան Կիւլպէնկ, Ղազարոսեան Բարսեղ, Ղազարոսեան Մելիք, Մանուկեան Մկրտիչ Մանուկեան Արմենակ, Մանուկեան Վահրամ, Մանուկեան Ռուբէն, Յակոբեան Տքթ։ Ստեփան, Զօրայեան Տիգրան, Պէշիրեան սդրա, Պէշիրեան Պետրոս, Պէնկեան Յակոբ, Սարգսօֆ Գառնիկ, Սուրէնեան Թումիկ, Ստամպոլցեան Բարսեղ, Քէլէկեան Տիգրան, Տիէնէրեան Մեսրոպ, Ֆինտիկեան Արաքէս։

ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

ԴԻՄԱԿԱՒՈՐ ԵՒ ԱՆԴԻՄԱԿ

Ի ՆՊԱՍՏ
ԱԶԳԱՆՈՒԷՐ ՀԱՅՈՒՀԵԱՑ
ԸՆԵՐՈՒԹԵԱՆ

Շաբաթ 8/20 Փեբր. 92, Էրեկշամ ժամը 4ին
Ի ՆՈՐ ԹԱՏՐՈՆ ԲԵՐՈՅԻ

ԿԱՐԳԱԴԻՐ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲ

Արիկ էֆէնտի Ոսնճեան,	Նոթարեան
Ագեքսանդր » Փանոսեան,	Քրտրտեաէր
Բարսեղ » Հաճեճեան,	Դանիլեան

ՏԵՍԼՔ

Ալլահվերդի Նազարէթ	պէյ
Ասատուր Հրանտ	էֆ։
Եւստաֆեան Տիգրան	»
Էսաեան Յակոբ	»
Էսաեան Վահան	»
Ինճէեան Միհրան	»
Ինճիճեան Յարութիւն	»
Կամարական Տիգրան	»
Կեսարեան Միհրան	»
Կեչէչեան Արամ	»
Կիւլլաբեան Մելքոնէ	»
Կիւմիշկիրեան Գրիգոր	»
Հալաճեան Արամ	»
Հարենց Նշան	»
Մանուկեան Մկրտիչ	»
Մարկոսեան Արամ	»
Մէրամէթճեան Գէորգ	»
Մկրեան Արտաշէս	»
Յովակիմեան Միհրան	»
Յովակիմեան Յովակիմ	»
Նեսրէսեան Լեւոն	»
Նեվրուզ Աբեթեկ	»
Նորատունկեան Միհրդատ	»
Նորատունկեան Յարութիւն	»
Շամամեճեան Գրիգոր	»
Շնորհքեան Իսմանուէլ	էֆ։
Սրբազեան Կարապետ	»
Տատեան Տիրան	»
Տէմիրճիպաշեան Սեպուհ	էֆ։
Տիրպէր Զարեհ	»
Փարպեան Երեւում	»
Ֆինտիկեան Գառնիկ	»

[redacted]

Գառնիկ էֆ։ և Տիկին Պէզազեան շնորհակալութիւն կը յայտնեն ամէն անոնց որք հաճեցան ներկայ գտնուիլ իրենց վաղամեռիկ դստեր՝ Վիրգինէ Պէզազեանի յուղարկաւորութեան ու թաղման տխուր հանդէսին ի Գասրքէօյ, և ցաւակցութիւն յայտնեցին։

[redacted]

Ընտրեալ շուրջներ

Ի ԿԱՅՍ։ ՊԱԼԱՏ

Բարձր։ Մեծ-Եպարքոսն և Ներքին գործոց ու Երգնոական Վսեմ։ Նախարարք երէկ կայս։ պալատ գնացին և ստացան Վեհ։ Սուլթանի հրամանները։

Ի Բ։ ԴՈՒՌՆ

Եվտաացոյցի յանձնաժողովն երէկ եւս ի նիստ գումարեցաւ ընդ նախագահութեամբ Բարձր։ Մեծ-Եպարքոսին և մինչեւ ուշ ժամանակ խորհրդակցութիւններ կատարեց։

ԵԳԻՊՏՈՍԻ ԽԵԻՎԸ

Եգիպտոսի Խեիվ Բարձր։ Ապպաս փաշայի անուանման վերաբերեալ կայսերական Ֆերմանն, ըստ վաղեմի սովորութեան Եգիպտոս պիտի ղրկուի։

ԲԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎ

Երէկ, Արտաքին գործոց նախարարութեան խորհրդական Վսեմ։ Յարութիւն փաշայի նախագահութեամբ յանձնաժողով մը ի նիստ գումարեցաւ և օսմ։ կայս։ կառավարութեան մեծ դանուղ օտար հիւպատոսներէ ոմանց հպատակութեան մասին քննութիւններ կատարելու նկատմամբ խորհրդակցութիւններ կատարեց։ Այդ յանձնաժողովը կը կազմէին Արտաքին գործոց նախարարութեան խորհրդականի օգնական Վսեմ։ Էլիաս էֆէնտի Զայեան, հպատակութեանց գլխաւոր տնօրէն Վսեմ։ Օհան էֆէնտի Պալատեան, հիւպատոսական գործոց գլխաւոր տնօրէն Վսեմ։ Բիզա պէյ և Իրաւագէտ խորհրդականք Վսեմ։ Դարիել էֆէնտի Նորատունկեան ու Կէչէր էֆէնտի։

ՀԱՄԻՏԻԵԼ ՀԵՆԵԼԱԳՈՒՆԴԲ

Քարբերդի գաւառական թերթին մէջ կը կարդանք թէ Քեախիթէ գաւառակի Աշիրէթներու կողմէ եւս Համիտիյէ հեծելագունդեր կազմելու համար ձեռնհաս իշխանութիւնն առուած ըլլալով, Աշիրէթի պետերն ու անհատները բարեմաղթութիւններ ընելով վասն կենաց Վեհ։ Սուլթանին, գունդերու կազմակերպութեան ձեռնարկեր են։ Քարբերդի նահանգին ժողովուրդը՝ նահանգին մէջ եւս Համիտիյէ երկու հեծելագունդերու կազմութիւնը իրեն փառք մը համարելով բարեմաղթութիւններ ըրած է վասն կենաց Վեհ։ Սուլթանին։

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ԴԵՍՊԱՆԱՏՈՒՆ

Ռուսական դեսպան Պ։ Նելիտոֆ երէկ գիշեր հացկերոյթ մը տուաւ ի պատիւ Մեծ-Եպարքոս Բարձր։ Ճեվատ փաշայի։ Սեղանին ներկայ էին նաև Արտաքին գործոց նախարար Վսեմ։ Յայիտ փաշա, խորհրդական Վսեմ։ Յարութիւն փաշա, Մէքթուպճի Միւնիր պէյ, արտաքին թղթակցութեանց առաջին քարտուղար Նաում էֆէնտի, ֆրանսական դեսպան Պ։ Քանպոն ու կինը, պարսկական դեսպան Խասասուլլահ խան, ռուսական ու հելլենական դեսպանը, դեսպանուհիք և այլք։ Սեղանն սկսաւ ժամ 3ին և տեւեցաւ 5 1/2 ին։

Հացկերոյթէն յետոյ յայտնի դէպք մը տեղի ունեցաւ որուն ներկայ գտնուելն բարձրաստիճան պաշտօնատարք անանց, դեսպանական մարմինն եւ բարձր դասու ընտանիքներ։

ՐՈՒՄԵԼԻԻ ԵՐԵԱԹՈՒՂԵԱՑ ՊԱՐՏԱՏՈՄՍԵՐՈՒՆ ԴԱՏԱՍՏԱՆԸ

Օսմ։ Հանրային Պարտուց Վարչութիւնն երէկ ի նիստ գումարեցաւ քննելու համար Ռումելիի երկաթուղեայ պարտատոմսերուն ծանօթ խնդիրն եւ այս մասին որոշում մը տալու։ Գլխաւոր խնդիրն արդէն սկզբամբ լուծուած է, այլ Միւնիրի սեղանաւորք, որք յարուցած են զայն, իրենց կողմէ եղած ծախուց համար ինասուց հատուցում կը պահանջեն, որոյ մասին պէտք պիտի ըլլայ որոշում մը տալ, իրը սկզբնաւորութիւն գործին վերջնական կարգադրութեան։ Կարելի է որ Օսմ։ կայս։ Պանքան միջամուխ կարգադրութիւնն յաջողցնելու համար և այսպէս վարուելով՝ ազգակի օգուտ մը ալ կունայ գտնել։ բայց այս մասին տակաւին բան մը չէ որոշուած։ (Լ։ Հէրալտ)

ՆՈՐԱՀԱՆԱՐ ՀՐԱՑԱՆՔ

Նախընթաց օր, Սենթ-Էթիէնի զինադործարանաց արհեստական անօրէն և հարաբարգէտ Պ։ Սիմէրլէն պատիւ ունեցաւ ի կայս։ պալատ մատուցանելու, իր հնարած արագաձիգ մէկ հրացանն։ Զէնքը դրուած էր կարմիր թաւշով զարդարուն շքեղ պատեանի մը մէջ։ Վսեմ։ Հաճի Ալի պէյ, Էմին պէյ և Սիրէյեա փաշա սիրալիր կերպիւ ընդունեցին զՊ։ Սիմէրլէն։

* *

Ի Դալաթիա Մէհմէտ աղա անուն հրացանագործ մը նոր ձեւով բազմահարուածեան հրացան մը շինած է որ մէկ վայրկեանի մէջ կրնայ երեսունքառասուն փամփուշտ արձակել։ Վեհ։ Սուլթանն խնդալով զայս, հրամայած է որ յատուկ տեղ մը որոշուելով պէտք եղած միջոցները ձեռք առնուին որպէսզի Մէհմէտ աղա կարող ըլլայ այդ հրացանի բազմաթիւ նմոյշները պատրաստել։

Կայս։ այն իրատէին համաձայն, Մէհմէտ աղա ժամանակէ մը ի վեր կ'աշխատի այդ նմոյշներու պատրաստութեամբ։

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Պէրութի առողջապահական քննիչը փետրուար 3 թուականտ ձեռագրած է թէ յունվար 31 ին ու փետրվար 1ին Նախմէ ու Խալիսէ գիւղերուն մէջ հընտասասի ո եւ է դէպք չէ պատահած։

ՍԸՐ ԷՏԳԱՐ ՎԻՆՍԸՆԴ

Եւրոպական հրապարակներուն վրայ Սըր Էտկար Վինսընդի կատարած քննութիւնը այլ տուած է թէ առայժմ յարմար չէ կոչում մը ընել այդ հրապարակներուն։ Լ։ Հէրալտ կը ծանուցէ թէ արդէն զեկուցուած է առ որ սնկ է թէ լաւագոյն է յետաձգել փոխառութեան ո եւ է ձեռնարկ զոր եվտաացոյցն կազմած է, մինչեւ որ եւրոպական հրապարակները զայն ընդունելու վիճակի մէջ գտնուին։

ԲԺՇԿԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

Երէկ, Բժշկական վարժարանին մէջ բժշկական ժողովն ու վարժարանին ուսուցչաց ժողովն յաջորդաբար ի նիստ գումարեցան ընդ նախագահութեամբ Բժշկական վարժարանին վերատեսուչ Սաիպ փաշայի և բժշկական արդի մարմնոյն յատկագիտութեան նըկատմամբ մինչեւ ժամ 10 1/2 խորհրդակցութիւններ կատարեցին։

ՀԱՐՈՒՍՏ ՄՈՒՐԱՑԻԿՆԵՐ

Այսօրերս Պոլսոյ Եէնի Պահչէի հիւանդանոցին մէջ մեռած է Իպրահիմ անուն կոյր մուրացիկ մը, որ անժառանգ ըլլալով, ստացուածքը Պէյթիւլմալին մնացեր է։ Մուրացիկին ստացուածքն է ութ հարիւր ոսկի՝ Պոլսոյ Ապահովութեան Ստուտիին մէջ ի պահ դրուած, Պոլսոյ Սիւլէյմանիյէ թաղին մէջ երեք և ի Բերա երեք տուներ ինչպէս նաեւ ուրիշ զրամներ և այլն։

ԼԷՊԻՊ ԷՖԷՆՏԻ

Մայրաքաղաքիս հեռագրական և թղթատարական առաջին տնօրէն Լէպիպ էֆէնտիի հաշիւները քննող յանձնաժողովն իւր տեղեկագիրը պատրաստեր է։ Բան տեղեկութեանց «Թարիգէ», Լէպիպ էֆէնտիի՝ հեռագրական և թղթատարական զանազան ճիւղերէն իւրացուցած դրամի քանակութիւնը ութ հազար ղրուշի կը հասնի։

ԶՈՒՆԱՅՈՒԹԻՒՆ ԹՈՒՐՔԻՈՅ

Օսմ։ Պանքայի ու Բէյճիի վարչութեան և Թրամուէյի ընկերութեան միջեւ համաձայնութիւն մը գոյացած է որ Պանքայի ու Բէյճիի նորակառոյց շէնքին առջեւէն անցնող գիծը պէտք եղածին չափ հեռացուի այդ շէնքէն, որոմեամբ խիստ մօտ ըլլալով, կառքեր կենալու տեղ չէ մնացած։ Այս առթիւ հարկ եղած երկու-երեք հարիւր ոսկւոյ ծախքը պիտի վճարուի Պանքային ու Բէյճիին կողմէ։ Ձեռնհաս իշխանութենէն հարկ եղած հրամանն առնուելով շինութիւնք ի մօտոյ պիտի սկսին։

ՄԱՔՐԱՆՈՑՔ

Կայս։ Իրատէ մը կը հրամայէ վերակազմել գտնուած մաքրանոցներն և նշանակել տեղն այն մաքրանոցներուն, որք պիտի կառուցուին ի Պարա և Սուրիոյ ու Տրիպոլսոյ կարգ մը նաւահանգստաց մէջ։ Առողջապահական խորհրդոյ դերնախագահ հաճի Արիֆ պէյ պիտի նախագահէ այն գիտական յանձնաժողովին, որ պիտի քննէ յիշեալ նաւահանգիստներն և Բամբանի կայարանը։ Գալով Պարայի մաքրանոցին, Պաղտատի քարանթինայի քննիչին յանձնուած է պէտք եղածն ի գործ դնել։ Առողջապահական վարչութիւնն ինք անձամբ պիտի ձեռնարկէ Գավաքի մաքրանոցին վերակազմութեան։

ՆՈՐ ԾՐԱԳՐԵՐ

Հեռագրական և Թղթատարական վերատեսչութեան օտար հաշուակալութեան գլուխի երկու պաշտօնեայք՝ Բարձր։ Մեծ-Եպարքոսին մատուցած են ծրագիր մը, որ կը վերաբերի անտառաց ու Բէյճիի վարչութեանց և Հեռագրական ու Թղթատարական վերատեսչութեան հասութից յաւելման։

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՀՐԱՊԱՐԱԿ

Զորեքշաբթի օր, արմտեաց հրապարակը նոյն անչարժ կացութեան մէջ էր։

Երեք վա՛ռ հասաւ։

Արմտեաց գներն՝ ոսկին 100 ղրուշն.

Ռումելիի կարծր ցորեն	օքան	45	էն	46 փր.
Սամսոնի »	»	քիլէն	21	» 22 ՁՐ.
Սամսոնի կակուղ	»	»	19 1/2	» 20 »
Բուսելիի »	»	»	22	» 23 »
Ջաարայի »	»	»	26 1/2	» 27 1/2 »
Վարսակ		»	7 3/4	» 8 »
Գարի		»	12	» 13 »
Կորեկ		օքան	38	» 39 փր.
Եգիպտացորեն		»	13	» 13 1/2 »

(Մ։Էրէս։)

Մախսուսէի շոգենաւ մը երէկ Սեբայ Պրունի առջեւ մաղոնա մը ընկղմեց, սակայն նաւատիք, որք երկու հոգի էին, ազատուեցան։

—Անցեալ օր ծանուցուեցաւ թէ վեհ։ Սուլթանը Վիլհելմ Կայսեր ընծայած էր պատկեր մը, որ կը ներկայացուներ 1889ին Գերմանիոյ Կայսեր ժամանումն ի Տոլմա-Պաղչէ։ Արդ, այս պատկերը կայս։ պալատն նկարիչներէն Ժոզէֆ Մանաս էֆէնտիի ճարտար վրձինին արդիւնքն է։

—Պ։ Նակէլմաքէրս նախընթաց օր Զմիւռնիա ուղեւորեցաւ Դասապետի գիծը քննելու համար։

—Եղեռնադատ տեսանն երեքական տարուան չղթայակապ աշխատութեան դատապարտեց Տիմիթրի ու Միսաք անուն երկու չարագործներ, որք Սիլիստրի Արապ-գասէ թաղին մէջ տուն մը կողոպտած էին։

—Խայրի պէյ անուն մարդ մը նախընթաց գիշեր ձի հեծած ի Կօպա իւր տունը երթալու ատեն, տան դրանը առջեւ հասնելուն վար ինկեր ու մեռեր է և ձիավարն ևս վախեր է։ Յետոյ քննութիւն կատարուելով հաստատուեր է թէ կուրծքէն վիրաւորուած է, սակայն յայտնի չէ թէ ձի՞վ եկած ատեն թէ ուրիշ տեղ մը վիրաւորուած է և թէ ո՛ւրկից եկած է։ Ոստիկանութիւնը քննութեանց ձեռնարկած է և ձիավարը կը փնտռէ։

—Ի Զմիւռնիոյ երկու տարեկան գաղթական տղեկ մը աւազանի մը քով խաղացած պահուն մէջն ինկեր ու խեղդուեր է։

—Երէկ, արքունի Նաւարանին մէջ ածուխ կրելու յատուկ սայլ մը չըշնչով, նաւային զինուոր մը տակը մնացեր եւ մէջքին ոսկորը կոտրեր է։ Զինուորն անմիջապէս հիւանդանոց փոխադրուեր է դարմանուելու համար։

—Առջի գիշերն ի Դալաթիա Զիթօ անուն մարդ մը ծանրապէս վիրաւորեց Անաստաս անուն կօշկակարը։ Անաստաս հիւանդանոց փոխադրուեցաւ և Զիթօ եւս ձերբակալուզցաւ։

—Երէկ, Գուրուչէշմէի առջեւ խարխխած առագաստանաւու մը մակոյկն ի Պէշիքթաշ յարդ փոխադրած պահուն ալիքներու սաստկութենէն ընկղմեցաւ, սակայն մէջը գտնուողներն ազատուեցան։

—«Սապահ» կ'իմանայ թէ ձեռնհաս իշխանութիւնը յարմար չէ դատած ընդունիլ փաստաբան Մկրտիչ էֆէնտի Անտոնեանի ադերագիրն, որով մինչեւ հիմա խնդրած էր գաւառներէն չոգենաւով ատ եկող եւ նաւու անցագիրը վճարելու անկարող եղող անձանց ինչ ինչ պայմաններով դրամ տալ և այլն։

—Պէրութի նախորդ կուսակալ Ագիզ փաշա տասն օրէ ի վեր ինֆլուէնցայէ կը տառապի։

—Գոնեաի քաղաքին ու շրջակայից մէջ այսօրերս հարանիի երեւան եկած ըլլալով, ձեռնհաս իշխանութիւնը հարկ եղած միջոցները ձեռք առած է։

—Նախընթաց գիշեր, մակոյկէ մը՝ որուն մէջ կը գտնուէին երկու անձինք եւ զոր նաւարանդտի ոստիկանութիւնն ի զուր հալածեց, քաւական մեծածաւալ արկղ մը ծով նետուեցաւ Լիման-Օտասի մօտերը։

Երէկ առաւօտեն ի վեր ոստիկանութիւնը խուզարկութիւններ կատարել կուտայ մայթացի լուզարդներուն։ Մինչեւ ցարդ ոչ մակոյկն ոչ մէջը գտնուող անձինք չեն գտնուած։

ՆՈՐ ԹԱՏՐՈՆ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ

ԲԵՐԱՅԻ

Այս գիշեր՝
ԼԱ ՏՕԿԹՕՐԷՍ (LA DOCTORESSE)
Եւ Մասքարեմի չքնաղ օպերէթը
ԼԷ ՇԵՎԱԼԻԷ ՌՈՒՍԹԻՔ
LE CHEVALIER RUSTIQUE

ՀԵՌԱԳԻՐ

ԱՅՍ ՕՐՈՒԱՆ

ՀՐԱԺ

Վակոպան

ՂԱԼԱԹԻԱ, 7 փետրվար

ԸՆԹԱՑՔ ՓՈԽԱՆԱԿԱԳ ՈՃ

3 տարի Լոնդրայի վրայ	110 3/4
3 » Բարիզի »	22 90
Օսմանեան Քոնսոլիտէ	
Երեկ երկոյ գոց՝ [Միաց՝ Դ՝ Ոերթ]	20 03
Բերլայի մէջ »	— —
Աւստրոտոլն բացուեցաւ	20 02 1/2
Կէս օրին »	20 02
Թուղթերը Օսմանիէ երեկ երեկոյ	74 37
» » Ժամ Յին	74 27

ԸՆԹԱՑՔ ԱՐՔԻԹԳԹՈՅ

Փոխառութիւն	Ա՝ Ոերի	44 75
»	Բ՝ »	25 37
»	Ը՝ »	20 02 1/2

ԲԱՅԻՆՏՈՒՄՈՒԹ

Ոսկերթ ժէնէրալ	Ամբ՝ Լր՝	4
Քրէտիթ ժէնէրալ	» »	7 10
Պանք տը Ֆրանս	» »	4 15
Սօս՝ Շանժ՝ է վալէօր	» »	4 15
Ռիէժի	» »	15 22
Թրամուէյ	» »	615
Բուէնոսէրէս Լրվրէօսի	Ֆր՝	71 1/2
Բամենիթուդի Լավրիօսի Փ՝ Կ՝		112

ԸՆԹԱՑՔ ԴՐԱՄՈՅ

Օսմանեան ոսկի	դրչ՝	100
20 Ֆրանքոց	»	87 17
Անգլիական ոսկի	»	110
Մարք [Գերմանական ոսկի]	»	107
Իմպերիալ	»	89 30
Քրիմիզ	»	51 10
Բուպլի թղթադրամ	»	9 24
Ն՝ Ամերիկ [տոլար]	»	108 17
Պանք արծաթ	»	102 10
Մէճիտիէ	»	98 10
Թասֆիրէ	»	20
Տոկտ Ղալաթիոյ Սակարանի	»	7

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՊՈՐՍԱ

ԲԱՐԻԶ, 18 փետրվ՝, ժամ —վայր՝ — երեկոյ

Ֆրանսական Լանթ 3 %	95 87
» » 4 1/2 %	104 95
Օսմանեան քոնսոլիտ Սէրի Դ՝	18 55
» երկամուտք	72 50
» Բէտիի բաժնեթուղթք	354 37
Պանք Օթօման	533 75
Սոսիէթէ ժէնէրալ	— —
Դերտէ Լիոնէ	775
Իտալական Լանթ 5 %	89 10
Բրիսրիթէ Թիւրք (1890)	417 50
Եգիպտական միացեալ	477 81
Օսմ՝ մաքս՝ արժէթուղթ	429 37
Սուսանիէ (Օսմանեան քոնսոլիտ)	345 75
Զէր Լոնդրայի վրայ	25 20 1/2

ԼՈՆԴՈՆ, 18 — ժամ —վայր՝ — երեկոյ

Լնգլ՝ քոնսոլիտ		95 81
Օսմ՝ » Սէրի Դ՝		18 37
» » » Ա՝		44 75
» » » Բ՝		25 37
» » » Գ՝		18 37
Փոխառութիւն 1877		— —
Պանք Օթօման		11 31
Եգիպտական միացեալ (իւնիֆիէէ)		94 62
» առանձ՝ (բրիվիլէժիէ) 1890		87 87
Տօմանիալ (փոխառ՝ Ռուշիլ)		102 25
Ռուսական 1890		92 75
Ա՝ յոթնի երկամուտի		21 1/8
Գ՝ առաջի երկամուտի		15 1/2
Փոխանակութիւն Փարիզի վրայ		25 380

ՎԻԵՆՆԱ, 18 — ժամ —վայր —

Օսմանեան երկամուտի	36 87
» Բէտիի բաժնեթուղթք	162
Փոխանակութիւն Լոնտոնի վրայ	118 70
» Փարիզի »	46 97

ՊԵՐԼԻՆ, 18 — ժամ — վայր՝ —

Փոխանակութիւն Լոնտոնի վրայ	20 235
» Փարիզի »	81 70
Բուպլի թղթադրամ	200
Օսմանեան երկամուտի	73 25
Սամ՝ քոնսոլիտ Սէրի Դ՝	18 20
Սամ՝ Ռէժի	180

ԲԱՐԻԶ ԲԹԻԹ ՊՈՒՐՍ

Բարիզ, 18 — ժ՝ — վ՝ — Երեկոյ

Ֆրանսական Լանթ 3 %	95 65
Օսմանեան քոնսոլիտ Դ՝	18 55
Օսմանեան երկամուտ	71 75
Սամ՝ Ռէժի	354 37
Բրիսրիթէ Թիւրք	416 25
Սամ՝ Մաքս՝ արժէթուղթ	— —
Պանք Օթօման	533 12
Օսմանիէ	— —

ՄԵՍԻՐՈՊ ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ

ԲԱՌԱՐԱՆ

ՖՐԱՆՍԵՐԷՆԷ ՀԱՅ-ԱՇԽԱՐՀԻԿ

1100 Դեղարէր Էրեանէրէ Քաղաքէալ

(Պաղտատլեան Տպագրութիւն)

Գոհութեամբ կը ծանուցանենք թէ սոյն ընդարձակ բառարան, այնչափ գովեստիւք դնահատեալ շատ մը ձեռնհաս անձերէ, աւարտած է բոլորովին։

Իր ճոխագոյն պարունակութեամբ, հայերէն համանշանակներու ճշդութեամբն, շատ մը նորակերտ և գաւառական բառերովն և ճշդմամբք՝ բազմաչիաստ հեղինակին սոյն երկին անհրաժեշտ գործի մ՚է թէ թարգմանչաց, թէ ուսանողաց, և թէ առհասարակ ամէն անոնց որք կ՚զբաղին ֆիլոսոֆերէն լեզուով։

Ֆրանսերէնի մէջ գործածական բոլոր բառերն, ոճերն ու ասացուածներն հաւաքելով, և դնելով անոնց ամենուն ալ ճըշգագոյն նշանակութիւնները, զանազան առումներն և համապատասխան հայերէն նշանակութիւններն, ի հարկին թուրքերէնները ևս, Նուպարեան էֆէնտի յօրինած շատ հարուստ, շատ կատարեալ գործ մը՝ արդիւնք երկարժամանակեայ աշխատութեանց, անդուլ խուզարկութեանց, և խըզճամիտ ու իմաստուն հետազօտութեանց։

Գործոյն կարեւորութեան կը համապատասխանէ նաեւ տպագրութիւնն, որ Պաղտատլեան տպարանի խնամեալ արտադրութեանց մին է և կը կազմէ ստուար և գեղեցիկ հատոր մը՝ ճոխագոյն մատենադարանաց մէջ ընտիր տեղ մը գրաւելու արժանի։

Բաժանորդք պէտք է դիմեն Աբէ-Եբէի խմբագրատունը՝ ստանալու համար իրենց բառարանը։ Վաճառման կեդրոնատեղին է ՊԱՂՏԱՏԼԵԱՆ ՏՊԱՐԱՆ, Պոլիս, Սուլթան-Համամ՝ թիւ 14։

Դեռևս նոր հեղհեղուած հատորներէն հետզհետէ հատած յանձնարարութեանց պատճառաւ մինչեւ փետրուար վերջ՝ անփոփոխ պիտի պահուի նուազարեան բառարանին գինը, այն է 20 ֆրանք։

ԱՐԱՐԱՏԵԱՆ ՆԱՄԱԿԱՆԻ

ԷՋՄԻԱԾԻՆ, 15 յունվարի

Շատ անգամ ցանկացանք ծածկել այն տգեղ երեւոյթները, որ տեղի են ունենում Ս. Էջմիածնում, շատ անգամ մոռացեցինք խոհեմ ու Ս. Էջմիածնի ու մեր նուիրապետութեան բարձր նշանակութիւնն ըմբռնող հասարակութեան ուշադրութիւնն հրաւիրելու այս տխուր իրողութիւնների վերայ, բայց եպիսկոպոսական պատուոյ նախանձախնդրութիւնը՝ որ մեր մէջ կայ, ստիպում էր մեզ լռել բարւոքումն եւ «դարձ ի չար ճանապարհէն» սպասելով։ Սակայն մեր յոյսը բարւոքման մասին՝ ինչպէս տեսնում ենք, ի դերեւ է ելանում և մենք ստիպւում ենք այս եւ յաջորդ նամակներով մի քանի տեղեկութիւններ տալ մեր սիրելի ազգայնոցը Էջմիածնի գործերի մասին. թերեւս սոյն տեղեկութիւնները մեր գործերի դլուխը կանգնողներին սթափեցնեն։ (առաւել վաստիար իրողութիւնը առ այժմ կը ծածկենք)։

Ցայսմի է թէ տէր Տեղակալ Սրբազանի հրամանով դեկտեմբեր ամսի Աբբոտի մէջ «Միաբան» ատորագրութեամբ մի յօդուած է տպուած, իբրեւ բագիր Դաւթեան Սրբազանի հաճութեանը հակառակ։ Այդ յօդուածով եկեղեցականը յարձակում է անում եկեղեցականի վերայ, ուր երկու եպիսկոպոսները ապօրինի գործիչ, ընթոստ ևն։ են անուանւում, իսկ հանգուցեալ հայրապետը մեղադրվում է որովհետեւ երբեմն փող է վերցրել դանձարանից մանաւոր մարդոց պարգեւատրելու համար։

Հայոց հայրապետը յանդիմանում է որ իբրեւ թէ իրաւունք չունէր դանձարանից փող վերցնելու ուշադրաւոր մարդկանց վարձատրելու համար. արդ, ի՞նչ է անում Հայոց հայրապետի տեղապահը, մի եպիսկոպոս. նա ամենայս մէջ էլի 200 ռուբլի վերցրեց դանձարանից պարգեւներ բաշխելու։ 50 ռուբլին միաբաներն ընծայեց դեկտեմբերի Աբբոտի յօդուածի համար, 50 ռուբլի Սահակ աբեղային նուիրեց, 50 ռուբլի Մակար վարդապետին, 50 ռուբլի էլ իւր ոտքը առողջացնող անձին տուեց։ Մի՞թէ իւր բժշկուհու վարձն էլ տալ չի կարողանում այն եպիսկոպոսը, որ բանկումը խոշոր գումար ունի և իւր բոլոր ծախքերը դանձարանից վերցնելով դեռ. 1200 ռուբլի էլ տարեկան թոշակ է ստանում։ Աբբոտը այս մասին ինչու չի խօսում. դուցէ կարծում է թէ Հայոց կաթողիկոսին միայն արգիլուած էր դանձարանիցը փող վերցնել։

Երկու եպիսկոպոսների աքսորից յետոյ կը կարծուէր (կարճամտներից) թէ խաղաղութիւնը պիտի տիրէ Էջմիածնում յօդուտ ազգի և եկեղեցւոյ. սակայն արդի սինոդականների ճշդրիտ պատկերը տեսէք. Աղուանեանց Սրբազան նշանակուեցաւ լիազօր կառավարիչ վանքի տնտեսական գործերի, որ տեղապահի խոստման համաձայն յոյս ուներ բարեկարգել տնտեսական վիճակը և կարճել աւելորդ ծախքերը, այժմ դառնապէս զղջացած է իւր այդ պաշտօնն ստանձնելուն համար և սաստիկ տրտնջում է Սեդրակեան և Տեղապահ եպիսկոպոսների դէմ, որոնք իրենց խոստման հակառակ նորա իրաւունքները չեն ճանաչում, այլ առանց հարցնելու իրենց կամեցածի չափ փող են վերցնում կառավարութիւնից իրենց մասնաւոր ծախքերի համար։

Սարգիս եպիսկոպոսը տրտնջում է Աղուանեանի վերայ, որ մուտք է գործում ձեմարան իբրեւ ընդհանուր տնտես և հսկում է ձեմարանի մաքրութեան, հանդերձեղենի, նորոգութեանց վերայ եւն։

Արիստակէս եպիսկոպոս Դաւթեանը, Սարգիս եպիսկոպոսը, Աղուանեանը և Բարդուղիմէոս վարդապետը սաստկապէս տրտնջում են տեղապահ և Սեդրակեան եպիսկոպոսների դէմ Սինոդի ընթացիկ գործերի համար։ Վերջինները իրենց խցերում վճռում են այն խնդիրները որ Սինոդում կարող են վճռուել. ատեան նստելիս յայտնում են միւս անդամներին վճիռը և գործադրում, առանց միջոց տալու միւսներին մտածելու եւ կարծիք յայտնելու. լռում են երեք եպիսկոպոսները կամ շատ թոյլ կերպով են հակառակում ապօրինութեանց, որովհետեւ աքսորեալ եպիսկոպոսների վիճակը սարսափ է ձգել նեղհերի վերայ։ Մնում է միայն Բարդուղիմէոս վարդապետը, որ նոր է խմացել իւր վաղեմի սրտակից բարեկամի՝ Սեդրակեան եպիսկոպոսի արարքները, բայց միայն է և վարդապետ։

Տեղակալ Սրբազանը ընդունելութեանց մէջ կոռնէիոսէրդ է վարուում։ Ննդին Երեւանի թեմական փոխանորդ Գրիգոր եպիսկոպոս Դաւնակերեանին փիլոնով ընդունեց. վերջինս վեղարն հանած իրենից շատ աւելի ջահիլ տեղակալի աջը համբուրեց։

Դեկտեմբերի վերջերից մի լուր է տարածուած թէ աքսորեալ եպիսկոպոսները պիտի վերադառնան շուտով և գործը պիտի քննուի. այս լուրը չափազանց ուրախացրել է ժողովրդին, բայց մի քանիսի վերայ սարսափ է ձգել. կը պատմեն թէ մի ոմն Պրօկուրօրին ասել է թէ «պատրաստութիւնդ տես եպիսկոպոսների գործը պիտի քննուի»։ վերջինս պատասխանել է. «ես իմ բանս լաւ գիտեմ. նոցա մեծաւորից ստորագրութիւն ունիմ»։ Սեդրակեան Սրբազանը այդ լուրն առնելով բաւական երկար ժամանակ սենեկում բակուած է և շատ տխուր է։

Ամիս 14ին Յերուսի Յովսէփ վարդապետ Խարաղեանին իւր կամքի և ազատանայ հակառակ Գեղարդայ վանքն ուղարկեցին. Յերուսի Յովսէփ հիւանդ էր բայց անպատճառ պիտի գնար, որովհետեւ Սեդրակեանին նպաստաւոր մէկը չէր։ Գեղարդի վանքի վանահայր Վարդան վարդապետը Ս. Էջմիածին բերուեցաւ։

Ներսունի Եղիշէ վարդապետ Ամատունի, որ հիւանդ հիւանդ բռնի կերպով Հաւիճի վանքն ուղարկուեցաւ, մերձ ի մահ ընկած է Ալեքսանդրապոլում. դուցէ շուտով մեռնի։

Հանգուցեալ Հայրապետի ազգական կիւրեղ աբեղայ Կիւրեղեանին Հաւիճից Էջմիածին տեղափոխելով մեռ երկու ամիս է որ Ղազարապատում կը պահեն. ոչ պաշտօն կուտան, ոչ միաբան կը հաշուեն. իւր ուսուցչական վերջին ամսականից զրկելով, միաբանական ռոճկից էլ են զրկում և ոչ վերադարձի ճանապարհածախք են տուել. խեղճ աբեղան պարտատէրերի ձեռքին դերի է դարձել։

Մի քանի խօսք էլ ձեմարանի մասին. ձեմարանի աշակերտները միայն զուարճութիւններով են զբաղուած. տուներին, պապիրոսը դնչերին դրած մեն են գալիս Վաղարշապատի փողոցներում, ոչ հսկող կայ և ոչ էլ հսկել կարելի է, այժմ այնպիսի ուղղութիւն են տուել։ Կարգապահութիւն ասածդ ձեմարանից վերացել է. մի օրինակ կը հաստատէ մեր ասածը։ Դ՝. դասատան աշակերտներից մէկը գնում է հիւանդանոց և իւր հիւանդ ընկերի անկողնում պառկում է. ընկերը պահանջում է որ ուրիշ մահճակալի վերայ պառկի. նա չի լսում. հիւանդը դիմում է բժշկի օգնականին. օգնականը պահանջում է որ նորա տեղին հեռանայ, աշակերտը չի լսում. օգնականը երկու վերակացուներին բողոքում է. վերակացուներն էլ անկարող են լինում այդ դատը տեսնել, դիմում են տեսչի օգնականին, նա էլ չի կարողանում տղայի յամառութիւնը կոտրել, դիմում է տեսչին. տեսուչը վերակացուի ձեռքով հրամայում է հեռացնել հերոսին հիւանդի տեղից, սակայն տղան յաղթող է հանդիսանում և տեղից չի շարժւում և հէնց այն տեղումն էլ քնում է։ Հետեւանքը ոչինչ եղաւ, իբրեւ թէ ոչինչ չէ արել և ճեմարանում մնաց։ Ահա թէ ինչպիսի բնաւորութիւններ են կրթւում ձեմարանում։

Գ՝. լարանցիները աղօթքից յետոյ թէյ են խմում և յաճախ քէֆ սարքում ձեմարանում՝. եթէ դա կարելի և վայել բան է ինչո՞ւ զրկուած են մընում միւս լարանցիները։

Այս օրերս ձեմարանի տեսուչը իւր չորրորդ օգնականն ունեցաւ. Լեւոն Խօջէեան աբեղայ ձեռնադրուելով «ձեմարանի տնտեսի, պատուաւոր վերակացուի և տեսչի օգնականի» պաշտօններ ստացաւ. լսում ենք որ տեղապահը հրամայել է Սարգիս եպիսկոպոսին որ նոյն անուններով ներկայացնէ աբեղային աշակերտաց։ Թէ՞զ տեսուչ. օգնականների բազմութիւնն է կառավարում ձեմարանը իւր կամքին հակառակ. օգնականը Տփխիս է գնում եւ փոխանակ իրաւունք խնդրելու տեսչից, չի էլ յայտնում թէ ո՞ւր է գնում։

ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Հոգաբարձութիւնս ջնորհակալութեամբ կը հրատարակէ Ցունվար ամսոյ նուիրատուաց անունքը։

Բարեգութ Տեարք, Աղնուասիրտ Տիկնայք և Օրիորդք։

Ազգանուագոյց Ս՝. Թորոս Եկեղեցւոյ մէջ չրջագայեալ պնակաց և գանձանակաց հասոյթ 540, Բարսեղ Սթամպուլեան՝ իւր հանգուցեալ եղբօր՝ կարապետ էֆէնտիի հոգւոյն համար 324, Միքայէլ Պապեան՝ իւր կողակցոյն հոգւոյն համար 324, Թադէոս Մէնդիլեան ձեռամբ Պապիկ Դալչէրեանի 324, Բաղեշի և Վանեցի ազգայիններէն տանք՝ 145 1/2, Գ՝. և Վ՝. Պ՝. 108, Յակոբ Սալըբեան 108, Կարապետ Տ՝. Անդրէասեան 108, Տիկին Աղաւնի Արսլանեան 100, Տիկին Երանուհի Կարապետեան Կէյվէյի 95, Մարտիրոս Սաքայեան՝ խնդրոյ մ՚առթիւ 80, Թովմաս Խումպարեան Տիվրիկցի 60, Գրիգոր Եվրէնեան 50, Գառնիկ Եաղուճեան 50, Բարեսէր ոմն 20, Մ՝. Յակոբ Գարամանեան 20, Մաքսի Զէմպէրճիներու բեռնակիրք 20, Մաքսի Թահսապաշիներու բեռնակիրք 20, Տաճատ Լուսիգեան 20։

Գումար 2516 1/2 դրուշ։

Մէջ՝. Նաչխ Սատատրեան՝ 2 պարկ աճառ, Սարգիս Ագնուտրեան՝ Տրապիզոնցի՝ 2 պարկ լուբիա, Կարապետ Սարայլեան 2 պարկ ալիւր, Բարսեղ Թէքէեան՝ 5 պարկ բաթաթէզ, Կիրասոնի բարեպաշտ ազգայիններէ հանգանակեալ ջանիւք Միհրան Շահինեան և Յովհաննէս Կ՝. Պարոն Վարդանի՝ 1262 քաշ լուբիա, Սիվրիհիսարի բարեպաշտ ազգայիններէ հանդանակեալ նախաձեռնութեամբ տեղւոյն Պատ՝. Թաղական խորհրդոյ՝ 106 քաշ բակլա, 24 քաշ թանրիճ, 5 1/2 քաշ սոխ, 2 1/2 քաշ ոսպ, Միհրգիլ Բաղարու բարեպաշտ ազգայիններէ հաւաքեալ ջանիւք տեղւոյն Պատ՝. Թաղական խորհրդոյ՝ 78 քաշ ձիթապտուղ, 22 քաշ ձաւար, 15 քաշ ձէթ, Գաբրիէլ Սէթեան՝ 89 քաշ արմաւ, Օրիորդ Հայկուհի և Զարեհ Ն՝. Կ՝. Պէրպէրեան՝ 1 ոչխար, Յովհաննէս Պիւլբիւլեան փաստաբան 1 ոչխար Սամուէլ Ղ՝. Պարտիզպանեան՝ 720 հատ սիկարի թուղթ, Խաչատուր Սիսակեան Բինկեանցի 31 զրդ պէյրկի հաց, Արմենակ եւ Ռուբէն Մանուկեան՝ 2 բաքէթ 7 քաշ բամպակ, Մարտիրոս Անդրէասեան Սեբաստացի՝ 20 զրդ բուրդ գուլպա, Կարապետ Գըլպէյրքեան Սիվրիհիսարցի՝ 10 զրդ բուրդ գուլպա։

Ի դիմաց Հոգաբարձութեան Ազգ՝. Հիւանդանոցի։

Ատենադպիր Վ՝. Ատենապետ

Ս՝. ԽՕՐԱՍԱՆՃԵԱՆ Ս՝. Ա՝. ԹԱՇՃԵԱՆ

ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳԱՑ ԴՐԱՄԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԸ

Միացեալ Նահանգներն 1891 յունիս 30ին 851,912,751 տոլար պարտք (191,680,000 օսմ՝ լիրա (*)) ունէին։ 1865 օգոստ՝ 15ին այս պարտքն շատ աւելի էր, եռապատիկէն աւելի, գըրեթէ երեք միլիառ տոլար՝ (ճշդիւ 2,756,431,571 տոլար)։ ըսել է թէ 26 տարուան մէջ 1904 միլիոն պարտք վճարած էին, միլիոն հաշով տարին 73 միլիոն տոլար կամ 16 ու կէս միլիոն օսմ՝ լիրա դլխավճար։ Իրաւ է որ բոլոր պարտքն տոկոսաւոր չէր, այլ 1891 յունիս 30ին մնացած պարտքը 852 միլիոն տոլարին 610 միլիոնը միայն տոկոս կը վճարէր։

Այս երջանիկ երկրին պարտքը շուտով պիտի մարի եթէ այսպէս շարունակուի։ Այսպէս կը մտածեն ինտեսագէտք, կամ լաւ եւս, այսպէս կը մտածէին Մաք Գինլիի օրէնքէն առաջ։ Հետեւաբար այժմ մտքի մէջ են և նոյն իսկ անցեալը պրպտելով չգիտցուիր թէ ապագայն ինչ՝ պիտի ըլլայ։

Անհասկանալի ցուցակ մը որուն մէջ ըսուած է թէ ինչ են եղած Միացեալ-Նահանգաց հասոյթն ու ծախքը, 1879էն ի վեր։

Տարի	Հասոյթ		Ծախք	
1879ին	273	միլիոն տոլ՝	266	միլ՝ տոլ՝
1880	333	«	267	«
1881	360	«	260	«
1882	403	«	257	«
1883	398	«	235	«
1884	348	«	244	«
1885	323	«	260	«
1886	336	«	242	«
1887	371	«	267	«
1888	370	«	267	«
1889	387	«	299	«
1890	403	«	318	«
1891	392	«	365	«

Ինչ աղէտ բան ամեն տարի հասոյթից առաւելութիւն՝ ուր էր թէ մեր տան հաշիւներն ալ ամէն տարի այսպէս չլինէին և ամեն տարի սասկի արդիւնք տային, իրենց համեստ թըուանշաններով։

Վերադառնանք Ամերիկա։

Ցնտեսագէտները այն ցուցակին մէջ սեւ կէտ մը կը նշմարեն։ Կըսեն թէ հասոյթները ալէկ, իսկ ծախքերը որ մինչեւ 1888 դրեթէ անփոփոխ են, վերջին երեք տարիներուն մէջ զգալի կերպով աւելցած են, և եթէ հասոյթները դադրին աճելէ, բացը մօտալուտ է։

Ինչո՞ւ համար ծախքերը կ՚աւելնան, մինչդեռ պարտուց տոկոսները երթալով կը պակսին։

Պատասխանը որոշ է։ Որովհետեւ Միացեալ Նահանգաց կառավարութիւնը ամսամթոյկ կը վճարէ ի վաղուց անտի, այնպիսի անձանց որք բան մը չեն ըներ, այլ կապրին այն դրամով։ Այս ամսականք ինչո՞ւ կը վճարուին։ Երբ Միացեալ Նահանգաց անկամման պատերազմը տեղի ունեցաւ, այն ատեն վիրաւորեալ զինուորաց և սպանեալց այրիներու և որբերու ամսական կարուեցաւ։ Ա՛րդ, այդ ամսականները փոխանակ երթալով պակսելու կ՚աւելնան, ինչ որ խելքի դէմ է բայց ոչ քաղաքագիտութեան դէմ, քանի որ իրարու յաջորդող կառավարութիւնք նոր կուսակիցներ գտնելու համար կէս դար առաջ մեռեալներու անուններ կը գտանեն որք տակաւին ողջ կը համարուին և ամսական կը տրուի յանուն այդ յարուցելոց։ 1879ին 35 միլիոն տոլար էր այդ թոշակներու գումարը, և ամեն տարի ։ անի մը միլիոն կ՚աւելնար, 1889ին 87 միլիոնի հասած էր, ըսել է կրկնուած, 1890ին 106 միլիոն և 1891ին 124 միլիոն տոլար։ Ահա՛ վիճակը։

Հիմայ տեսնենք ինչ պիտի ըլլայ Մաք-Գինլիի օրէնքին ազդեցութիւնն այս դրամական վիճակին վրայ։

Փորձը մերձակայ ժամանակի մէջ կը կատարուի։ Միացեալ Նահանգաց դրամական տարեշրջանը յուլիս 1ին կ՚սկսի, հետեւաբար, վերոյիշեալ տարիները միշտ յուլիսի պէտք է հաշուել և նոր գրութեան առաջին տարին յառաջիկայ 1892 յունիս 30ին կը վերջանայ։ Այս պատճառին համար կը նշանակենք կացութիւնը քիչ օրէն կարենալու համար ներկայ արդիւնքին հետ բաղդատել։

(*) Մէկ տոլարը 22 1/2 դրշ՝. ոսկեդրամէ քիչ կը տարբերի։

ԲԵԲՈՒՆԻ ՄԱՐՍՈՂԱԿԱՆ ԻՐՈՒՍԻՐ. — Բաղդրահամ ըմբելի որ առաջին տեղը կը գրաւէ գիտութեան նոր յաղթանակներուն մէջ՝. Բեբունն ունի արդարեւ՝ առանց ստամոքսի օգնութեան՝ կերակուրները մարսեցնելու նշանաւոր հանդամանքը, եւ այս՝ դերազանց դարմանն է ստամոքսատապերու, ստամոքսայաւերու, ստամոքսի, լեարդի, երիկամանց և աղեաց բորբոքման. կ՚անհետացնէ կապի զգայումը, սիրտ խառնուքը, մղաբաը, պարծակը կը գրգռէ, եւ մեծապէս կը նպաստէ մանաւանդ յղի կանանց, որոց փսխումը կը կասեցուցնէ։ Բեբունի էքսիրին գործածութեան ընորհիւ, այն անձինք որք ստամոքսի կամ աղեաց քանդերէ կը տառապին, պիտի կրնան սընունդները մարսել իրենց կեանքը պիտի երկարի, եւ ծերունիք ու նորաբոյժք անոր մէջ պիտի գտնեն իրենց զօրութեան նեցուկն և առողջութեան դարմանիչն, քանի որ մարդ երբ աղէկ մարսէ, առողջ կ՚ըլլայ։

Քինայի եւ երկաթի գործածութիւնը սովորական է այժմ այն անձանց մէջ որք կը տառապին անարիւնութենէ, քլորոսէ, աւշականութենէ, ստամոքսացաւէ, արեան նուազութենէ, արգանդահոսութենէ և այլն։ Ի Փարիզ, բժիշկք նախամեծար կը համարեն այն պատրաստութիւնն որ ծանօթ է դեղագործք ԿՐԻՄՈՒ ԵՒ ԸՆԿ. ԵՐԿԱԹԱՀԱՆՈՒՆ ԲԻՆԱՑԻ ՕՇԱՐԱԿ անուամբ, վասն զի կը ներկայացունէ այս երկու դեղերուն կատարեալ բաղադրութիւնը։ Արդարեւ Պ՝. Կրիմոլ առաջինն է որ յաջողած է բաղադրել լուծեալ ֆոսֆատ տը ֆէրուն որ կը պարունակէ արեան եւ ոսկրի տարերքը՝ Քինային հետ որ առաջին զօրացուցիչ դեղն է բժշկականութեան։ Այս օշարակին վճիտ գոյնը, իր հաճելի համը յոյժ սիրելի կացուցած են զայն յաչս մայրերու, վասն զի ամենապզտիկ տղայք իսկ կը խմեն զայն ամենամեծ հաճոյքով։

ՏՈՒԲԵՐԿՈՒԼՈՅԻ ՏԱՏՈՒՐ

ԱԿԱՆՋԻ, ԿՈՆՈՐԴԻ, ՖՈՒՏ և ԵՐԱՆԻ հիւանդութեանց համար Վիէննայի համալսարանէն և Բարիզու և Լոնդրայի նշանաւոր մասնագէտ դասատուներէ վկայեալ։ Վերոյշեալ անդամց հիւանդութիւնները բժշկական վերջին և ազգու միջոցներով կը դարմանէ։

414, Մեծ փողոց Բերայի, Սանդա Մարիա եկեղեցւոյ դէմ, ցորեկէն մինչեւ ժամը 9, և Պաշճէ քարեւ Աէքքան դեղարան ժամը 9 | ին. երկուշաբթիները Բերա և հինդշաբթիները Պաշճէ-Քարեւ. աղքատաց ձրի։

Սիկաւի թուղթերուն ամենէն ընտիրն ու ամենէն ախորժելին է

ԼԸ ՍԱԻՏ

միակ կեդրոնատեղի ի Կ՝. Պոլիս։

Ի Պոռն Մարչէ 354, Բերա, մեծ փողոց։

ԿԱՐԵՒՈՐ ԱԶԴ

Զդան մէջ որ ամենէն վտանգաւոր եղանակն է շնչափողերու համար, կը յանձնարարենք Հօկի ձկան իւղը որ հանուած է թէկուզ նէօվի մէջ բռնուած Մորիս ֆիլան թարմ լարդներէն։ Ցարդի գեղեցիկ գոյն մը և թարմ սառեալի փափուկ համ ունի։ Բառանամեայ փորձառութեամբ ապացուցուած է իր անվրէպ ազդեցութիւնն բնդդէմ կոշտէի հնանդուրեանց, ցնդղոդներու, հազի եւ։ Իր իւղոտ նիւթին ազդեցութեամբ Հօկի իւղը անուանդեղ մ՚է, այս է իւր ունեցած անհերքելի գերիվերայութիւնն էֆիներու, հէրներու, է դիլէֆներու վրայ (այս վերջինոց 3/4 մասը ջուր է) որոցմէ երեք անգամ աւելի սպառելու է՝ միշտ նուազ արդիւնք ձեռք բերելու համար։

Հօկի իւղը եռանկիւնաձեւ չիչերով միայն կը ծախուի և կը գտնուի Աբեեալից դեղարաններու մէջ։

Մթերանոցք Ի Կ՝. Պոլիս Կ՝. և Հ՝. Ագնաւոր Պուքրէշ Էլի Զ՝. Մ՝Փիրէաքու

Եւ Հօկ դեղարան Ի Բարիզ Քասթէ՝ լիոն փողոց, թիւ 2։

Արտաքին պատեանին վրայ պահանջել Արուեստագործաց Միութեան կապոյտ դրոշմը, կեղծերէ զգուշանալու համար։

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԹԷՑԻ

Կ՝. ԵԱՎՐԻԵԱՆ ԵՒ Ց՝. ԻՍԱԳՈՒԼԵԱՆ ԸՆԿ

Պաճէճէ-Գարու ձէլալպէյ խանի կից, թիւ 10

— o —

Զմեռուն առթիւ սոյն հանրածանօթ վաճառատան մէջ պատրաստ կը գտնուին Զինէ եւ Ճավայէ ուղղակի հասած նոր բերք՝ զանազան տեսակ գերբնտիր եւ ազնիւ ու անուշաբոյր ամեն ճաշակի յարմար։—Կազանդի Նուէրներու համար՝ թէ յով լեցուն Ճարոնական, Զինական եւ Հնդկական այլ եւ այլ մեծութեամբք եւ ձեւերով գեղակերտ և նկարազարդ տուփեր։— Ճաշախորդաց գոհացումի տալու համար բնաւ ջանք չը խնայուիր։— Ցանձ նարարութիւնք կը կատարուին փութով և ճշդութեամբ։— Գիները որոշ եւ խիստ չափաւոր։— Զի՛ք սակարկութիւն։

ԼԱՆՕԼԻՆ

ՔՐԷՄ ՏԷ ԹՈՒԱԼԷԹ

ԼԱՆՕԼԻՆ

ԼԱՒԱԳՈՅՆ՝, դարման ընդդէմ այրուածոց կեղեքուածներու։

ԳԵՐԱԶԱՆՑ մորթի պահպանման համար, մանուանդ մանուկներու մասին, և գոյնի պահպանման։

ԼԱՒԱԳՈՅՆ դարման ընդդէմ մորթի հիւանդութեանց և ընդդէմ արիւներթութեանց։

Կը վաճառուի ամեն դեղարաններու եւ գեղագիտից ու անուշահոտութեանց մթերանոցներու մէջ։

Գործակալ և ներկայացուցիչ ի Կ՝. Պոլիս

Մ՝. Ս՝. ՅԵՐԼՕՅԼԻԹ

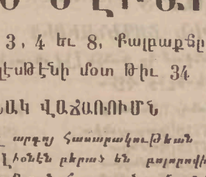
Կալաթա, Մերթեպանի փողոց, Գրնճեան խան։

ԱՅՆ ԱՆԶԻՆՔ

Որոյ կնոջը խանգարուած է Ջուրն գրութեան հիւանդութեամբ մը եւ որք կը տառապին ոտներու գիրաւոր ուռվրական ցաւէ, մեծ գգայուութիւնէ, յուզումէ, դեղատուքեանէ եւ այլն, թեպէտ եւ նոնք, որք լոգուածք ունին (անգամալուծութիւն, խոշոր անարդութիւն, յիսալութեան պատասխանութիւն, որք կը յաջորդեն լոգուածքն, եւ այն անձինք, որք արտաքին են լոգուածքի գործառուտքի, ճակտին տակ ճնշումն, անդամներու ծանրութիւն ընդարձակ ցաւեր եւ այլ բան. հիւանդք ուտուին կարգայ տետրակ մը որ կը խօսի ջրային լուանդութենից եւ իրուածքի վրայ, զոր Դրիւարաչ կը ղրկեն պ՝ կասդորիտուտ, դեղագործ, Քարտէրի Հրապարակ, թ՝ 6, կամ Պոիս պ՝. Դրանդ և Լանֆլա եւ պ՝. Քանֆարուշենոս, յանբիա։

Դարմանումն, որ Դանուսոր բժշկաց ընդունած գիտնական ս զբաղանքներու վրայ հիմնուած է եւ ուսեցած մեծ յաջողութեանցն համար արծաթ միտալով վարձատրուած է Կանի [պ՝ ֆիա] 1889ի առողջաբանաս-բժշկական մէջ այն ցուցահանէսն մ՚Ս՝. շատ գիւրին եւ ուժան է եւ կը կայանայ դրուն լուսցի մը մէջ, որուն արդիւնքը բամա ալ է։

ՏՐ՝. ՌԱՖԱՅԷԼ ՎԱՅՍԱՆ



ԲՈՒԼՄ ՍԻՄՕՆ

ՍԻՄՕՆԻ ՓՈՇԻ

ԲՈՒԼՄ ՍԻՄ

PHŒNIX FIRE OFFICE

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԸՆԴՊԷՄ ՀՐԴԵՀԻ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՍՈՅԹ ԱՆԳԼ. ՈՍԿԻ 1,000,000 — **"ՓԻՆԻՔՍ"** — Հիմնեալ Լէնտրն քաղաքին մէջ 1782

ՓԻՆԻՔՍ, հիմնեալ առաւել քան մի դար յառաջ, սոսկ հրդեհի ապահովագրութեան ընկերութիւն մ'է՝ որոյ բաժնետէրերը Անգղիոյ ամենահարուստ և հանրածանօթ դրամատէրերն են՝ ունենալով անսահման պատասխանատուութիւն։

ՓԻՆԻՔՍ ընկերութեան աշխարհահռչակ առատաձեռնութեան մի գլխաւոր ապացոյցն է 18,000,000 Անգլ. ոսկւոյ դումարն զոր ցարդ վճարած է հրդեհի հատուցման համար։

11

ՓԻՆԻՔՍ ընկերութիւնն կ'ապահովագրէ քնդգէմ հրդեհի և կայծական կալուածք, կարասիք և ապրանք՝ յոյժ նպաստաւոր պայմանօք և մեծագոյն ազատութեամբ ստոյգ բնոյց, որք ունիմք լիազօր իշխանութիւն կարգադրելու սանձնչապէս մեր ապահովագրելոց կրած ջնջանքներն։

Հ. ՍՈՒԱՆ և ԸՆԿ. ընդհ. գործակալք Կ. Պոլսոյ, Պուլկարիոյ և Սև ծովու եկեղեցի Թիւ 11։ և 12, Սանտալճը խան, Դալաթիա, Աւստրիական թղթատան վերեւ։

HAMBURG MUNICH UNITED

ՀԱՄՊՈՒՐԿ ԵՒ ՄԻՒԻՆԻԽ

ՄԻԱՑԵԱԼ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՔ ԸՆԴԴԷՄ ՀՐԴԵՀԻ

Դրամագլուխ ֆռանք 8,000,000
Պահեստի դրամ ցվերջ յունիս 1890 » 6,165,860
Տարեկան հասոյթ » » » » 14,135,925

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՔՍ ՓՈԽԱԴԱՐՁ ԵՐԱՇԽԱՒՈՐՈՒԹԵԱՄԲ կ'ապահովագրեն մթերանոցներ և ընակութիւններ և սոյա մէջ գտնուած վաճառքներ և կարասիներ խիստ չափաւոր ստակագնօք։

Լիազօր ներկայացուցիչ Կ. Պոլսոյ

ԳԱՌՆԻԿ ԱՍՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ, Պոլիս, Պահչէ—Գաբու, Անանիատիս խան 12, 13, 14։

16

ՖՈՒԱՆՔՖՕՐԹՈՒԱՁ

ԾՈՎԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Դրամագլուխ ֆռանք 6,250,000 — Պահեստի դրամ ֆռանք 1,270,300

Ընկերութիւնս կ'ապահովագրէ չոգենաւուց և առագաստանաւուց վրայ բեռցուած վաճառքներ, ինչպէս նաև թղթատարական և փոխադրական ընկերութեանց յանձնուած թանկագին նիւթեր և գրամ պարունակող ծրարներ խիստ նպաստաւոր պայմանօք և սակագնօք։ Սոյն նիւթերու վրայ մեծաքանակ գումարներ կարենալ ապահովագրելու համար Ընդ. Ֆինս միացած է եւրոպական 13 լուրջ ապահովագրական հաստատութեանց հետ որոց դրամագլուխն ու պահեստի դրամն է Աւելի քան 100,000,000 ֆռանք

Լիազօր ներկայացուցիչ համար Թուրքիոյ

ՈՍԿԻ ՄԻՏԱԼ, ՎԻԵՆՆԱՅԻՆ 1889 — ՈՍԿԻ ՄԻՏԱԼ, ԲԱՐԻԶ 1879

QUINA-LAROCHE

ԴԻՆՈ — ԼԱՌՈՇԻ — ԷՄՊԼԷՐ

Գինոն Լառոշի հասարակ պատրաստութիւն մը չէ, այլ լուրջ ուսումնասիրութեանց և աշխատութեանց արդիւնք, որք ամենաբարձր վարձատրութեանց արժանացուցած են անոր հեղինակը։

Միացուցեալ երեք գինենակներու բաղադրութեանց ամբողջ պարմանները, յորոյ յոյժ սխորժելի համ իւրքանչիւր մը պատրաստել՝ ահա՝ Գինոն—Լառոշի հաստատեալ գերազանցութեան գաղտնիքը, որով դուցած է ստամոքսի հիւանդութեանց, անախորժութեան, անարիւնութեան, երկարաւոր ջերմի և այլոց բժշկութիւն։ — Կը գտնուի ի Բարիզ, Թ. 22 և 19 Տրուօ փողոց. և Դեղատանց մէջ։

221

ՊՏՈՒՂ ԼՈՒԾԻՉ ԵՒ ՉՈՎԱՑՈՒՑԻՉ

ԽԻՍՏ ԱԽՈՐԺԱՀԱՄ

TAMAR INDIEN GRILL-ON

ԸՆԴԴԷՄ ՓՈՐՀԱՐՈՒԹԵԱՆ իւներթութեան, գլխացաւի, մաղձի, անախորժութեան, ստամոքսի և աղեաց անհանգստութեան

ՓԱՐԻԶ, Ի. ԿՐԻՍԹԼՕՆ, 33, Արշիվ փողոց և դեղարանաց մէջ։ 33, rue de Archives

---

ԵՌԱՑԵԱԼ ԱՆԹԻԲԻՈՒԻՆ

ԼԸ ԲԷՏՐԻԷԼԻ

ԸՆԴԴԷՄ ԴԼԽԻ ՑԱՒԵՐՈՒ, ԾՈՎԷ ԲՌՆՈՒԵԼՈՒ ԳԵՐԱԶԱՆՑ ԴԱՐՄԱՆ ԷՆՖԼՈՒԷՆՑԱՅԻ ԵՒ ՏԱՆԿԻ

Ասիա Գառպոնիքը կը փարատէ դեղին գործածութեան յառաջ բերած խիթերն և սրտի խառնուածը։

ԼԸ ԲԷՏՐԻԷԼ ԵՒ ԸՆԿ. Ի Բարիզ, եւ դեղատանց մէջ։

ԴԵՂ ՋԵՐՄԻ ԵՒ ՏԵՆԴԻՑ

Տոքթոր Ալէբի ջերմային հիւանդութեան, այդ դեղն որ անհաւան բաղադրութիւն մի է զանազան բուսեղինաց, է դառնահամ և ազդու կազդուրիչ ամէն տեսակ ֆիզիքական խանդարմանց, որ յառաջ կուգան ճաճանչաւոր վայրերու ջերմա կլիմայից վատ ու տպականեալ օդերէն, որուն օգտակարութիւնն և ապաքինիչ ասոյդ յատկութիւնն երաշխաւորեալ է նոցա անհամար արդեանցը ստոյգ գիտակներն։ Այս ֆիզիքական խանդարումներն յառաջ կուգան օդին մէջ լողացող թունաւոր անվնասարելի նիւթոց մինչդեռ, որք թոքերէն անցնելով կը մտնեն արեան մէջ, կը խանդարեն լեարդն, և յառաջ կը բերեն տեսակ տեսակ ջերմեր և տենդեր, և արեան թունաւորումն, որոց առանձնաբերը տրուած է. ջերմն և տարուբ, թաքուն ջերմ, զարբերական ջերմն, բնդհանրական ջերմն մաղձային տենդ և հրատապ տենդեր։

Թունաւորեալ օդերէ պատճառեալ հիւանդութիւնք կը պատահին այն տեղեր ուր մեծաղոյնս ողողակեալ և թունաւորեալ է ճահիճներէ կամ ճաճանչաւոր վայրերէ բուսեալ մահահոտ նիւթերով, կամ բաց աղբանոցներէ և ականներու ծակոտիներէն ելած թունաւոր կազերով, զոր մարդիկ կը ծծեն շնչառութեամբ։

Այդերի ջերմն ու տենդից դեղը կը ջնջէ այդ գուանաւոր նիւթոց կամ կազերու ազդեցութիւնն և դուրս կը վանէ զայն մարմնոյն մէջէն, որոյ գործածութիւնն ստուգապէս անվտանգ և անվնաս է և օգուտն ստոյգ, միայն թէ տրուած հրահանգից համեմատ գործածուի։ Կը ծախուի Միջնասեան և ընկերաց Ամերիկեան վաճառատան մէջ ի Գալաթիա Կ. Պոլսոյ։

29

ՔԻՒՆԱՐՏ (CUNARD)

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈԳԵՆԱՒՈՒՑ

Ամէն օրեր ուղիղ կը բանին Լիվերբուլ և Ամերիկայ դիմաց

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Ումբրիա	7718	Գասպիանիա	4845
Եգիպտոս	7718	Պոթնիա	4531
Սերվիա	7391	Սամարիա	3574
Ուրանիա	7268	Մարատոն	2408
Բաղտիա	5587	Ադրիա	2393
Սեթիանիա	5517	Սարատոգա	2166
Կալիա	4809	Թարիֆա	2246
Ամերիա	4557	Բալտիրա	2144
Ասիրիա	2,438	Թրինիտատ	899
Քէսար	1876	Մարոգոս	1855
Շեբարուկ	1614		

Դիմել առ ԹՈՄԱՍ Զ. ՃՈԼԻ գործակատար։ Thomas C. Joly Սալիքսիատիս խան Թիւ 11 Գալաթիա

17

Լ'ԷՔՕՆՕՄԻ ԷՆԹԷՌՆԱՍԻՕՆԱԼ

L'ECONOMIE INTERNATIONALE

ԽՆԱՅՈՂՈՒԹԻՒՆ, ՏՆՏԵՍՈՒԹԻՒՆ, ՀԱՐՍՏՈՒԹԻՒՆ

Ապահովագրական փոխադարձ ընկերութիւն վասն վերակազմութեան դրամագլխոյ

Հաստատեալ Գաղղիոյ Հանրապետութեան 1868 յունվար 22 հրամանագրոյն համեմատ

ԿԸ ԳՈՐԾԷ ԸՆԴ ՀՍԿՈՂՈՒԹԵԱՄԲ ԳԱՂՂԻՈՅ ՏԷՐՈՒԹԵԱՆ

Ամէն ոք գիտէ խնայողութեան կարեւորութիւնը, բայց շատ անգամ դանձնալով մեր խնայած և աւելցուցած ստակներն ընդունող յատուկ հաստատութիւններ կը կորսնցնենք դրամագլուխ մը կազմելու առիթն և հազար ու մէկ պատճառներ գտնելով՝ մեր խնայածստակներն յումպէտս կրվատենք։

Փոքր գումարներով դրամագլուխ մը կազմելն ալ դժուարին և գրեթէ անկարելի է, եթէ այսպիսի ընկերութեան մը հետ մասնաւոր կապակցութիւն մի չունենանք։

Ահաւասիկ «Լ'Էքօնօմի Էնթէռնասիոնալ» ընկերութիւնն որուն փոքր գումարներ, այսինքն ամիսը հինգ, տասը կամ վճարելով, ապագային մեր ձեռքը կ'ունենանք համեստ դրամագլուխ մը։

ԱՌԻԹԷՆ ՕԳՏՈՒԻՆՔ 265

Աւելի մանրամասն տեղեկութիւն ուզող և բաժանորդագրուիլ փափաքողները կը հրաւիրուին դիմել ի Սիրքէճի, հարրային պարտուց պաշտօնատան դիմացը, կիւլպէնկեան խան, թիւ 26-27· ընդհանուր տնօրէն Բ. ՇԷՀԻՐԼԵԱՆԻ կամ ընդհանուր քնիչ ԱՆԻԲՏՈՍ ԱՀԱՐՕՆԵԱՆԻ։

EMULSION SCOTT

(ՍԿՕՏԻ ՕՀԼԸԲԸԿ)

ՄՈՐԻՒ ՁԿԸՆ ՕՈՒՏ ԻՒՂ

Լիքոֆոսֆիդ որ լաւ է ոսկոյսի

Գերազանցեալ ձեռամբ ՍԿՕՏԻ և ՔՈՒՆԻՆ ի Նիւ-Եորք։

Կաթին չափ ախորժահամ է

Մորու ձկան հոտ իւղի բոլոր յատկութիւններէն զատ, իբոֆոսֆիդներու յատկութիւններն ալ ունի

Կը բուժէ թոքախտը
Կը բուժէ անարիւնութիւնը
Կը բուժէ խոյլերը
Կը բուժէ հազը, ցրտառութիւնները
Կը բուժէ ընդհանուր տկարութիւնը
Կը բուժէ մանկանց ճոզածութիւնը

Բժիշկներէն ընդունուած է, սխորժ համ ու հոտ ունի, դիւրամարս է, և ամենէն փափուկ ստամոքսները կը տանին զայն։

Կը վաճառուի գլխաւոր դեղավաճառաց և դեղագործաց քով։

Գործակատարք ի Կ. Պոլիս, ՀԱՄՄԵՐ ԵՒ ՀԻՐԵԱԼ

212

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ

Սբ.Ի—Ն.Ա.Ն.Ի.Ա., Կ. Պոլսոյ և Օրթաքոյի դիմաց

ԹՈՄԱՍՈՒԻԼՍԸՆ ՈՐԴԻԳԻԼԷԿ

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Ալպանս	2000	Ֆլամինկո	1600	Բալերմ	3200
Անձելս	3000	Կալիէս	5500	Բանտեր	1700
Աբօլլո	5500	Կիդանս	2200	Բլարիս	1500
Արկս	2300	Կոզս	1800	Բօլս	1000
Աբիսոգոս	3000	Կրօսնս	2200	Գուլֆդ	2800
Պասանս	3000	Հիրս	2000	Բիսմարք	4400
Գլասգոս	2200	Հիսալկ	3000	Բիանգ	3200
Դրամս	2000	Հիսնս	7000	Բօլս	3000
Գրֆիթսլ	8800	Հանվեր	1200	Բոմս	3500
Գէլրս	2600	Լամկ	5000	Բօսարս	3500
Գալիբոս	2500	Ձիւնս	2300	Մարէնս	4000
Գամս	2100	Քէլս	2000	Նանդիանկ	8200
Գանդ	2000	Քոլրինս	4200	Սարքս	2000
Գօմս	2700	Քօմս	2200	Սիլվիս	2000
Զիբակ	5000	Լէս	2000	Սօրէնս	4300
Գլիս	5500	Լէբանթ	4500	Թ. Ուիլսոն	3000
Գօլդսամ	3400	Լիվրս	3000	Թուրս	1200
Տիդ	2500	Մարս	1500	Թօրնս	2800
Տօմինս	2500	Մարէնկ	4800	Թորբիս	900
Տուրս	4800	Մարդելլս	6500	Ուրմինս	5000
Տրաբս	2100	Մելս	2000	Վոլթուրնս	5000
Իսլամմ	2600	Մարբինս	3100	Եբոս	3600
Իլսոբրանս	3000	Նէրս	2000	Զեպրա	1000
Էլէքթրս	3200	Օրլանս	3000	Տիմարդեն	200
Տրաֆս	2600	Օֆելլս	5000	Ճրմոգ	200
Ֆայրբան	800	Ադրանս	4500	Ջէրս	140
Ֆիրս	700	Օդէս	2000	Մօսքիթս	120

Լիմիթրլն Մօնարք 8000
Բիրմինգեն Մօնարք 8000
Լէդիսն Մօնարք 8100

«Պօրտանիս» չոգենաւը, նաւապետ Տէնիսն, ընդհանուր վաճառքով Հալէն մեկնած է ամսոյս 7ին և 22ին ասա կապասուի։

Ուղեւորներէն համար ամէն դիւրութիւն կ'ընծայուի

Դիմել առ Ֆ. ՀԻԼՏ ԵՒ ՈՒԻՅՕ Գործակալք

Թիւ 17-18, Քիւչիւք Մէյէթ խան, Գալաթիա

7

ՓԻՆԹՕ ԱՄՐԱՄ ԵՒ ԸՆԿ.

Փինթօ Ամրամ և Ընկ. վաճառատունը պատիւ ունի ծանուցանել մարդաբանութիւս եւ նահանգաց կօշկակար արհեստաւորաց թէ իր խանին մէջ (Փինթօ Ամրամ խան) ի Պոլիս, Սուլթան Համամ, հաստատած է մեծ մթերանոց մը Հռոդոսի եւ Միտիլիի մեծ գործարանէն ելած քէօսէյլէներու։

Մեր ինոյն վաճառատան մէջ կը գտնուին Ֆրանսայի եւ Իտալիոյ լաւագոյն գործարաններէն ելած ամեն տեսակ կաշի՝ կօշիկներու շինութեան համար։

Փինթօ Ամրամ և ընկ. վաճառատունը, երկար ժամանակէ հետէ հանրածանօթ այս տեսակ գործոց մէջ, կարող է պատասխանել ամեն պահանջմանց իր բազմաթիւ յաճախորդաց որք այնքան լիուլի վստահութեան ապացոյցներ տուած են իրեն։

ՌՈԵԱԼ ԷՔՍՉԷՆՃ

ԱՍԻՈՒԱՆՍ ՔՕՌԲՕՐԷՇԸՆ

ԱՄԵՆԷ ՀԻՆ ԵՒ ԱՄԵՆԷ ՄԵԾ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ Ի ԼՈՆՏՈՆ 1720ԻՆ

Դրամագլուխ աւելի քան Անգլ. ոսկի 4,000,000
Ցարդ հրդեհի արկածից համար տուած է » 35,000,000

Ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ քարաշէն և փայտաշէն ամեն տեսակ կալուածներ, կահ կարասիք և ապրանք։

Վճարմունք ամենայն կանոնաւորութեամբ և մանաւանդ առանց որ եւ իցէ ՋԵՂՁի կը կատարուին։

Աւելի ընդարձակ տեղեկութիւն առնուլ փափաքողը կը հրաւիրուին դիմել առ Ընդհանուր գործակալս Ա. Վ. ՈՒԻԹԱԼ ԵՒ ԸՆԿ. Պահչէ Գաբու, Մէյսանճըք սոքաք, Ուիլմայ խան։

ՏԻԵԶԵՐԱԿԱՆ ՄԵԾ ՅԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆ

Բերրի քաջայով լինուած ՄԱՌԵԱՆԻ ԳԻՆԻՆ ոգեցուցիչ և զրդռիչ դեղերուն ամենէն ազդուն է, գերընտիր վերանորոգիչ մարսողութեան և շնչառութեան գործարանաց, ձգտող ծայնական լարերու։ Քինքինայէն նախամեծար է որուն ջերմացուցիչ յատկութիւնները չունի, անարիւնութեան դէմ գործածուող դեղերուն մէջ ամենէն գերազանցն է։ Իւր քաղցր համով ընդունուած է իրր ազանդերի գինի և այսպէս, հաճոյալի ձեւոյ մը ներքեւ, ոյժ և առողջութիւն կուտայ։ Կը բժշկէ էրիկմարդոց ԱՆԿԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆԸ և ամենէ տկար անձանց կուտայ կորով և աշխոյժ։ ԹՈՄԱՌԵԱՆԻ, քաջայի առաջին ծաւալիչը, Պուլվար հոսման, 41, Բարիզ։ Թուրքիոյ բոլոր դեղարաններու և դեղագործական մթերանոցներու մէջ կը գտնուի։

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ — ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՔ

ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴ ՄԷՋ Կ. ՊՈԼՍՈՅ ԵՒ ՔԻՒԶԻՒՔ—ԶԷՔՄԷՃԷ

Սկսեալ ի 1 Հոկտեմբեր (Ն. Տ.) 1891, մինչեւ ցնոր ստորիսութիւն

Կ. ՊՈԼՍԷՆ ՔԻՒԶԻՒՔ—ԶԷՔՄԷՃԷ

ԹՈՒՌԱՀԱՄԱՐ ԿԱՌԱԽՄԲՈՑ

	6	8	10	52	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46
	Առաւօտ																Իրիկուն					
	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.
Կ. Պոլիս	6 30	7	...	7 30	7 50	8 30	9	...	9 30	10	...	10 30	11	...	11 30	12	...	1 30	2	...	2 30	3
Գումգապու	6 39	7	9	7 39	8	8	8 39	9	9	9 39	10	9	10 39	11	9	11 39	12	9	1 39	2	9	2 39
Եէնի—գապու	6 43	7	13	7 43		...	8	13	9	13	9	43	10	13	10	43	11	13	11	43	12	13
Տաւուտ փաշա	...	...	...	...		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Սամաթիա	6	49	7	19	7	48		...	8	49	9	18	9	9	10	19	10	49	11	19	11	49
Եէտիւ—գուլէ	6	55	7	23	8	1	8	22	8	55	9	21	9	54	10	23	10	53	11	24	11	55
Մագրիգիւղ	7	9	7	33	8	12	8	39	9	6		...	10	4	10	33	11	6	11	36	12	05
Այ Սթէֆանօ	7	18		...	8	21	8	52	9	15		...		...		...	11	15	11	47		...
Քիւչիւք Զէք.		...		...		9	2	...		...		...		...		...		11	55	...		...

ՔԻՒԶԻՒՔ—ԶԷՔՄԷՃԷՆ Կ. ՊՈԼԻՍ

ԹՈՒՌԱՀԱՄԱՐ ԿԱՌԱԽՄԲՈՑ

	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	51
	Առաւօտ																Իրիկուն					
	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.
Քիւչիւք Զէք.		...	6	50	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Այ Սթէֆանօ	6	30	7	...		...	8	...	8	30	...	...	...	...	9	30	...	...	...	11	27	...
Մագրիգիւղ	6	40	7	10	7	39	8	11	8	40	...	...	9	40	0	10	10	40	11	38	12	24
Եէտիւ—գուլէ	6	52	7	22	7	50	8	23	8	52	9	26	9	52	10	22	10	52	11	52	12	44
Սամաթիա	6	56	7	26		...	8	27	8	56	9	29	9	56	10	26	10	56	11	56	12	48
Տաւուտ փաշա		...		...		...		...		...		...		...		...		...		...		...
Եէնի—գապու	7	2	7	32		...	8	33	9	02	9	34	10	02	10	32	11	2	12	0	12	54
Գումգապու	7	8	7	38	7	59	8	38	9	08	9	38	10	08	10	38	11	8	12	08	12	58
Կ. Պոլիս	7	16	7	46	8	7	8	46	9	16	9	46	10	16	10	46	11	16	12	16	1	06

Փոքր ծրարներն ամենէր կ'ընդունուին ամեն կառախմբի մէջ, իսկ մեծ ծրարը Պոլսէն Մարքիգիւղ կամ աւելի հեռի կայարանաց մէջը. բանաղ կառախմբոց մէջ միայն կընդունուին։

1